TINAD

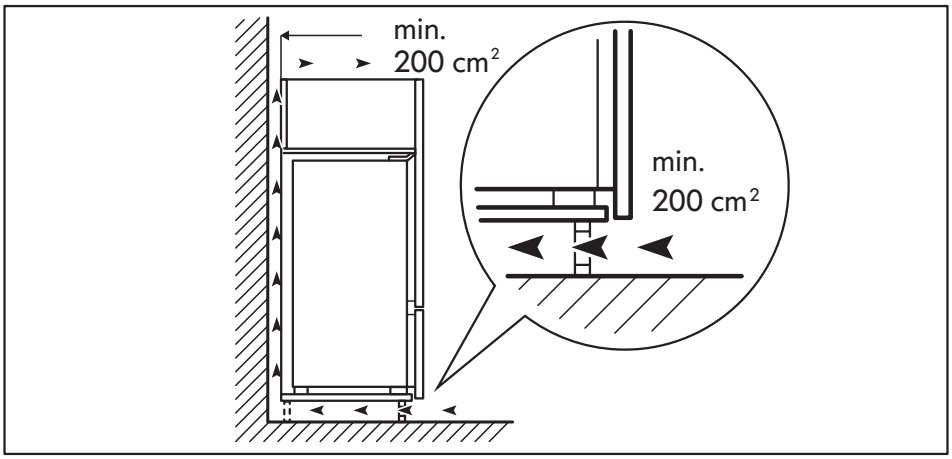
lv

lt

et

Design and Quality
IKEA of Sweden

LATVISKI **5**
LIETUVIŲ **14**
EESTI **23**


min.
200 cm²
min.
200 cm²

Satura rādītājs

Drošības informācija	**5**	**Kā rīkoties, ja...**	**11**
Izstrādājuma apraksts	**8**	**Tehniskie dati**	**12**
Pirmā lietošanas reize	**8**	**Vides apsvērumi**	**12**
Ikdienas izmantošana	**9**	**IKEA GARANTIJA**	**13**

Drošības informācija

Pirms ierīces lietošanas izlasiet šos drošības norādījumus. Saglabājiet šos norādījumus turpmākām uzziņām.
Šī rokasgrāmata un pati ierīce sniedz svarīgus drošības brīdinājumus, kas ir jāizlasa un vienmēr jāievēro. Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies nepiemērotas lietošanas vai nepareizu vadības elementu iestatīšanas dēļ.

DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

⚠ Ļoti maziem bērniem (0–3 gadi) jāatrodas drošā attālumā no ierīces. Maziem bērniem (3–8 gadi) jāatrodas drošā attālumā no ierīces, ja vien tie netiek nepārtraukti uzraudzīti. Bērni no 8 gadu vecuma un personas ar fiziskiem, jušanas vai garīgiem traucējumiem vai bez pieredzes un zināšanām var lietot šo ierīci, ja tās tiek uzraudzītas vai instruētas par ierīces drošu lietošanu un izprot ar to saistītos riskus. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez pieaugušo uzraudzības. Bērniem no 3 līdz 8 gadiem ir atļauts ievietot un izņemt produktus no saldēšanas ierīcēm.

ATĻAUTĀ LIETOŠANA

⚠ **UZMANĪBU:** Ierīci nav paredzēts darbināt ar ārēju slēdža ierīci, kā taimeri vai atsevišķu tālvadības sistēmu.

⚠ Šo ierīci ir paredzēts izmantot sadzīvē un tamlīdzīgi, piemēram: personāla virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vidēs; zemnieku saimniecībās; klientu istabās viesnīcās, moteļos, pansijās un citās naktsmītnēs.

⚠ Šī ierīce nav paredzēta profesionālai lietošanai. Neizmantojiet ierīci ārpus telpām.

⚠ Ierīcē uzstādītā spuldzīte ir īpaši paredzēta sadzīves tehnikai un nav piemērota izmantošanai kā gaismeklis telpu izgaismošanai (EK Regula 244/2009).

⚠ Ierīce ir piemērota izmantošanai vietās, kur apkārtējā temperatūra ir turpmāk norādītajā diapazonā atbilstoši klimata klasei, kas norādīta datu plāksnītē. Ierīce var darboties nepareizi, ja tā ir ilgstoši atstāta vidē, kuras temperatūra ir ārpus norādītās amplitūdas.

KlimatiskāS klases vides temperatūras (°C)

SN: No 10 līdz 32
N: no 16 līdz 32
ST: no 16 līdz 38
T: no 16 līdz 43

Šī ierīce nesatur CFC. Dzesētāja kontūrā ir R600a (ogļūdeņradis). Ierīces ar izobutānu (R600a): izobutāns ir dabīga gāze, kas neietekmē apkārtējo vidi, bet ir uzliesmojoša. Tāpēc pārliecinieties, vai dzesētāja kontūra caurules nav bojātas, it īpaši pirms dzesētāja kontūra iztukšošanas.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!:** Nesabojājiet ierīces dzesēšanas kontūra caurules.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!:** Nodrošiniet, lai ventilācijas lūkas ierīces korpusā vai iebūvētajā struktūrā nebūtu nosprostotas.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!:** Lai paātrinātu atkausēšanu, neizmantojiet mehāniskus, elektriskus vai ķīmiskus līdzekļus, izņemot ražotāja ieteiktos.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!:** Nelietojiet un nenovietojiet elektroierīces šīs ierīces nodalījumos, ja tās nav tieši atļāvis ražotājs.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!:** Ledus gatavotāji un/vai ūdens dozatori, kas nav tieši savienoti ar ūdensapgādi, ir jāuzpilda tikai ar dzeramo ūdeni.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!:** Automātiskajiem ledus gatavotājiem un/vai ūdens dozatoriem jābūt savienotiem ar ūdens padevi, kas piegādā tikai dzeramo ūdeni ar spiedienu no 0,17 līdz 0,81 MPa (1,7 un 8,1 bārs).

⚠ Neuzglabājiet sprāgstošas vielas, piemēram, aerosola baloniņus, un

nenovietojiet un neizmantojiet benzīnu vai citus uzliesmojošus materiālus ierīcē vai tuvu tai.

⚠ Nenorijiet ledus paku saturu (nav toksisks; dažos modeļos). Neēdiet ledus kubiņus vai ledu uz kociņiem tūlīt pēc izņemšanas no saldētavas, jo tādējādi var gūt apsaldējumus.

⚠ Izstrādājumos, kuros ir paredzēts izmantot gaisa filtru, kas pieejams ventilatora pārsega iekšpusē, filtram vienmēr jāatrodas vietā, kad darbojas ledusskapis.

⚠ Saldētavas nodalījumā neglabājiet šķidrumus, kas ievietoti stikla konteineros — tie var saplīst. Nenosprostojiet ventilatoru (ja iekļauts) ar pārtikas precēm. Pēc pārtikas ievietošanas pārbaudiet, vai nodalījumu, it īpaši saldētavas, durvis aizveras pareizi.

⚠ Bojātas blīves pēc iespējas drīzāk jānomaina.

⚠ Ledusskapja nodalījumu izmantojiet tikai svaigu produktu uzglabāšanai, bet saldētavas nodalījumu — tikai saldētu produktu uzglabāšanai, svaigu produktu saldēšanai un ledus kubiņu gatavošanai.

⚠ Izvairieties no neietītas pārtikas uzglabāšanas tiešā saskarē ar ledusskapja vai saldētavas nodalījumu iekšējām virsmām. Lerīcēm var būt speciālie nodalījumi (svaigo produktu nodalījums, nulles grādu kārba...). Ja vien konkrētā izstrādājuma bukletā nav norādīts citādi, tos var izņemt, saglabājot līdzvērtīgu sniegumu.

⚠ C-pentānu izmanto kā putojošo aģentu izolācijas putās, un tā ir uzliesmojoša gāze.

Zemāk ir norādīti piemērotākie ierīces nodalījumi, kuros jāuzglabā konkrētu veidu pārtikas produkti, ņemot vērā dažādo ierīces nodalījumu atšķirīgo temperatūru:

- Ledusskapja nodalījums:

1) Ledusskapja nodalījuma augšdaļa un durvis — temperatūras zona: Paredzēta tropisko augļu, konservu, dzērienu, olu, mērču, marinētu dārzeņu, sviesta, ievārījuma uzglabāšanai

2) Ledusskapja nodalījuma vidusdaļa — atdzesēšanas zona: Paredzēta siera, piena, piena produktu, delikatešu, jogurta uzglabāšanai

3) Ledusskapja nodalījuma apakšdaļa — zemākās temperatūras zona: Paredzēta auksto uzkožamo, saldo ēdienu, gaļas un zivju, siera kūkas, svaigu makarونu ēdienu, skāba krējuma, pesto/salsas mērces, mājās gatavotu ēdienu, smalkmaizīšu krēma, pudiņu un krēmsiera uzglabāšanai

4) Augļu un dārzeņu atvilktne ledusskapja nodalījuma apakšā: Paredzēta dārzeņu un augļu uzglabāšanai (izņemot tropiskos augļus)

5) Atdzesēšanas nodalījums: Zemākās temperatūras atvilktnē uzglabājiet tikai gaļu un zivis

- Saldētavas nodalījums:

Četru zvaigznīšu (****) nodalījums ir piemērots istabas temperatūras pārtikas produktu sasaldēšanai, kā arī sasaldētu produktu uzglabāšanai, jo temperatūra tiek vienmērīgi sadalīta pa visu nodalījumu. Uz sasaldēto produktu iepakojuma ir norādīts uzglabāšanas termiņš. Šis konkrētās pārtikas uzglabāšanas termiņš (datums) ir jāņem vērā. Svaigu pārtiku drīkst uzglabāt šādus laika periodus: 1–3 mēneši: siers, krabji, saldējums, šķiņķis/desa, piens, svaigi šķidrumi; 4 mēneši: steiki vai karbonādes (liellopu gaļa, jēra gaļa un cūkgaļa); 6 mēneši: sviests vai margarīns, mājputnu gaļa (vista, tītars); 8–12 mēneši: augļi (izņemot citrusaugļus), cepeši (liellopu gaļa, jēra gaļa un cūkgaļa), dārzeņi. Ievērojiet derīguma termiņus uz divu zvaigznīšu nodalījumā ievietoto pārtikas produktu iepakojumiem.

Lai izvairītos no piesārņojuma, lūdzu, ievērojiet turpmāk norādīto:

– Durvju ilgstoša atstāšana vaļā var būtiski paaugstināt temperatūru ierīces nodalījumos.
– Regulāri notīriet virsmas, kas var saskarties ar pārtiku un sasniedzamām drenāžas sistēmām.
– Iztīriet ūdens tvertnes, ja tās nav lietotas 48 stundu laikā; izskalojiet ūdens apgādes sistēmai pieslēgto ierīces ūdens sistēmu, ja ūdens nav pievadīts 5 dienas.
– Uzglabājiet ledusskapī jēlu gaļu un zivis piemērotos traukos, lai neļautu tiem saskarties ar citu pārtiku.
– Divu zvaigznīšu saldētas pārtikas nodalījumi ir piemēroti iepriekš sasaldētas pārtikas uzglabāšanai, saldējuma uzglabāšanai vai pagatavošanai un ledus gabaliņu pagatavošanai.

– Nesasaldējiet svaigu pārtiku vienas, divu vai trīs zvaigznīšu nodalījumos.
– Ja saldēšanas ierīce ilgstoši ir atstāta tukša, izslēdziet to, atkausējiet, iztīriet, nosusiniet un atstājiet ierīces durvis atvērtas, lai nepieļautu pelējuma veidošanos ierīcē.

UZSTĀDĪŠANA

⚠ Ierīces pārvietošana un uzstādīšana jāveic vismaz diviem cilvēkiem – pastāv savainojumu risks. Izmantojiet aizsargcimdus, veicot izpakošanu un uzstādīšanu – pastāv sagriešanās risks.

⚠ Montāžu, tajā skaitā ūdens sistēmas (ja tāda ir) un elektrosavienojumu izveidi, un remontu drīkst veikt tikai kvalificēts tehniķis. Nelabojiet un nemainiet ierīces detaļas, ja vien tas nav tieši norādīts lietotāja rokasgrāmatā. Neļaujiet bērniem tuvoties ierīces uzstādīšanas vietai. Pēc ierīces izsaiņošanas pārliecinieties, vai pārvadāšanas laikā tā nav bojāta. Problēmu gadījumā sazinieties ar izplatītāju vai tuvāko pēcpārdošanas apkalpošanas centru. Pēc ierīces montāžas novietojiet iepakojuma materiālus (plastmasas un polistirola daļas u.c.) bērniem nepieejamā vietā – pastāv nosmakšanas risks. Pirms ierīces uzstādīšanas tai jābūt atvienotai no elektrotīkla – pastāv elektriskā trieciena risks. Uzstādīšanas laikā raugiet, lai ierīce nesabojātu barošanas kabeli – pastāv aizdegšanās un strāvas trieciena risks. Ieslēdziet ierīci tikai tad, kad montāža ir pabeigta.

⚠ Uzmanieties, lai ierīces pārvietošanas laikā nesabojātu grīdu (piemēram, parketu). Uzstādiet un nolīmeņojiet ierīci uz grīdas, kas spēj izturēt ierīces svaru, vietā, kas ir piemērota iekārtas izmēram un lietošanas veidam. Pārliecinieties, vai tā neatrodas tuvumā siltuma avotam un vai visas četras kājiņas ir stabilas un saskaras ar grīdu, nepieciešamības gadījumā pieregulējiet tās un ar līmeņrādi pārbaudiet ierīces līmeņojumu. Pirms ierīces ieslēgšanas pagaidiet vismaz divas stundas, lai pārliecinātos, vai dzesēšanas kontūrs darbojas efektīvi.

⚠ **BRĪDINĀJUMS!:** Novietojot ledusskapi, sekojiet, lai netiktu saspiests vai bojāts tā barošanas kabelis.

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Lai izvairītos no nestabilitātes riska, ierīces novietošana vai nostiprināšana ir jāveic saskaņā ar ražotāja norādījumiem. Ir izliegts novietot ledusskapi tā, ka gāzes plīts metāla šļūtene, metāla gāzes vai ūdens caurules vai arī elektrības kabeļi saskaras ar ledusskapja aizmugurējo sienu (kondensatora spoli).

⚠ Lai nodrošinātu nepieciešamo ventilāciju, atstājiet brīvu vietu abās pusēs ierīcei un virs tās. Lai izvairītos no saskarsmes ar karstām virsmām, attālumam no ierīces aizmugures līdz sienai aiz tās jābūt vismaz 50 mm. Šī attāluma samazināšana palielinās izstrādājuma elektrības patēriņu. Lūdzu, noņemiet barošanas kabeli no kondensatora āķa ierīces uzstādīšanas laikā un pirms tās pieslēgšanas elektrotīklam.

ELEKTRISKIE BRĪDINĀJUMI

⚠ Jānodrošina iespēja atvienot ierīci no elektrotīkla, to vienkārši atslēdzot, ja pieejams kontaktspraudnis, vai ar divpolu slēdzi, kas uzstādīts pirms kontaktligzdas pēc elektroinstalācijas noteikumiem, un ierīcei jābūt iezemētai atbilstoši valsts elektrosistēmas drošības standartiem.

⚠ Neizmantojiet pagarinātājus vai vairāk spraudņu kontaktligzdas, vai pārejas. Pēc ierīces uzstādīšanas tās elektrosistēmas daļas nedrīkst būt pieejamas. Neizmantojiet ierīci ar mitrām rokām vai basām kājām. Nelietojiet šo ierīci, ja bojāts tās strāvas kabelis vai kontaktdakša, ja tā nedarbojas pareizi vai tā ir bojāta vai tikusi nomesta.

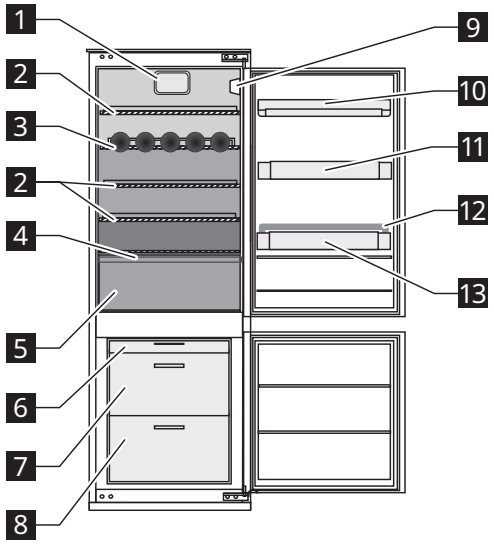
⚠ Ja barošanas kabelis ir bojāts, tas jāaizvieto ar identisku kabeli, un tā nomaiņa jāveic ražotājam, klientu apkalpošanas dienesta darbiniekam vai citai līdzvērtīgas kvalifikācijas personai, lai izvairītos no bīstamības — elektrotraumas riska.

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Nenovietojiet ledusskapja aizmugurē pagarinātāju ar sadalītāju vai pārvietojamu barošanas avotu.

⚠ Izstrādājuma kājiņas: Fs variantā nav pieejams; iebūvējamā variantā — kājiņas nav regulējamas — un METOD skapītis ir jālīmeņo ar līmeņrādi.

Izstrādājuma apraksts

Pirms ierīces izmantošanas rūpīgi izlasiet lietotāja rokasgrāmatu.



Ledusskapja nodalījums

1 Ventilators
2 Stikla plaukti
3 Pudeļu statīvs
4 Augļu un dārzeņu atvilktnes pārsegs
5 Augļu un dārzeņu atvilktne (dārzeņi)
9 Vadības panelis ar LED apgaismojumu
10 Piena produktu plaukts ar vāku
11 Durvju plaukts
12 Pudeļu turētājs
13 Pudeļu plaukts
Vissiltākā zona
Vidēji aukstā zona
Visaukstākā zona

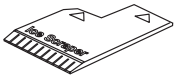
Saldētavas nodalījums

6 Maza atvilktne
7 Lielās kastes atvilktne
8 Apakšējā atvilktne

Raksturlielumi, tehniskie dati un attēli var mainīties atkarībā no modeļa.

Piederumi

Ledus skrāpis



1x

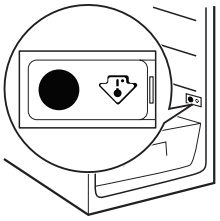
Pirmā lietošanas reize

Pievienojiet ierīci elektrotīklam. Pārtikas uzglabāšanas ideālā temperatūra (vidēja) ir iestatīta jau rūpnīcā.

Piezīme: Pēc ieslēgšanas ierīcei vajadzīgas 4–5 stundas, lai sasniegtu pareizo temperatūru parasta ēdiena daudzuma glabāšanai.

Lai nepieļautu pārtikas izšķērdēšanu, lūdzu, skatiet ieteicamo iestatījumu un uzglabāšanas laiku, kas atrodams tiešsaistes lietotāja rokasgrāmatā.

Svarīgi!
Šo ierīci pārdod Francijā.
Saskaņā ar šajā valstī aktuālajiem noteikumiem tai jābūt aprīkotai ar īpašu ierīci (skatīt attēlu), kas novietota ledusskapja apakšējā nodalījumā, lai norādītu visvēsāko zonu tajā.



Ikdienas izmantošana

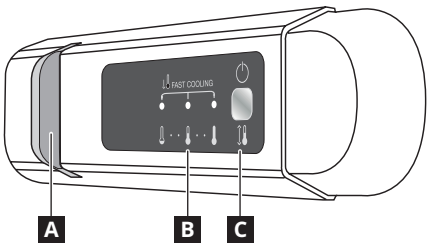
Ledusskapja un saldētavas darbība
Ierīces ledusskapja nodalījumā ir vadības panelis ar LED apgaismojumu. Citu temperatūru var iestatīt, izmantojot attēlā redzamo pogu C.
Trīs zaļie LED indikatori norāda ledusskapja nodalījuma iestatīto temperatūru.
Iespējamie regulējumi:

LED ieslēgtas	Iestatiet temperatūru
○ ○ ●	Augsta (vismazāk vēsa)
○ ● ●	Vidēji-augsta
○ ● ○	Vidēja
● ● ○	Vidēji zema
● ○ ○	Zema (visaukstākā)

Gaidlaika režīms
Uz 3 sekundēm nospiediet C pogu, lai izslēgtu ierīci (vadības panelis un gaismas paliek izslēgtas). Lai atkārtoti aktivizētu ierīci, vēlreiz īsi nospiediet pogu.

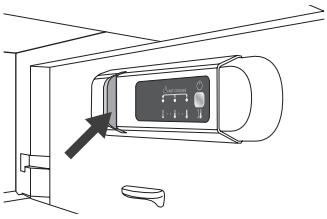
Piezīme: Šī darbība neatvienos ierīci no barošanas avota.

Piezīme: Gaisa temperatūru abos nodalījumos var ietekmēt vides temperatūra, durvju atvēršanas biežums un ierīces novietojums.
Iestatot termostatu, jāņem vērā šie faktori.



A LED apgaismojums
B Ledusskapja nodalījuma temperatūra
C Temperatūras regulēšanas un gaidlaika režīma poga

LED apgaismojums
LED (gaismas diodes) ir ilgnoturīgākas nekā parastās gaismas spuldzes, uzlabo iekšējo redzamību un ir draudzīgas videi. Nomaiņas nepieciešamības gadījumā sazinieties ar apkopes centru.



Funkcija Fast Cooling (Ātrā dzesēšana)
Lai ātri atdzesētu ledusskapja nodalījumu vai 6 stundas pirms liela sasaldējamas pārtikas daudzuma ielikšanas saldētavas nodalījumā, ieslēdziet funkciju “Fast Cooling” (Ātrā dzesēšana), atkārtoti nospiežot pogu C, līdz 3 ikonas iemirgojas zaļā krāsā un pēc tam deg nepārtraukti.
Pēc 30 stundām funkcija automātiski izslēdzas un, kad tiek ieslēgta, temperatūra atgriežas uz iepriekšējo iestatījumu.
Lai funkciju izslēgtu manuāli, nospiediet pogu.

Piezīme: Raugiet, lai svaigā pārtika tieši nesaskaras ar jau sasaldēto pārtiku.
Lai palielinātu saldēšanas ātrumu, apakšējo atvilktni var izņemt un pārtiku var novietot tieši nodalījuma apakšā.

Ledusskapja nodalījums
Ledusskapja nodalījuma atkausēšana notiek pilnīgi automātiski. Ūdens pilienu veidošanās uz ierīces aizmugurējās iekšējās sienas norāda, ka ir ieslēgts regulāras automātiskās atkausēšanas cikls. Atkausētais ūdens tiek automātiski tek uz drenāžas atveri un tvertni, no kuras tas iztvaiko.

Uzmanību! Ledusskapja piederumi nav mazgājami trauku mazgājamā mašīnā.

Saldētavas nodalījums
Šī ierīce ir ledusskapis ar ✱ ✱✱✱ zvaigžņu saldētavas nodalījumu.
Saldētus produktus iepakojumā var glabāt tik ilgi, cik norādīts uz to iepakojuma.
Pēc atsaldēšanas produkti jāizlieto 24 stundās.

Saldētavas atvilktņu izņemšana
Izvelciet atvilktnes līdz galam, paceliet tās uz augšu un izņemiet.

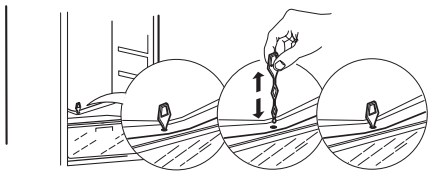
Piezīme: Lai maksimāli izmantotu pieejamo vietu, saldētavas nodalījumu var izmantot bez atvilktnēm. Svaigo pārtiku izkārtojiet saldēšanas zonā, atstājot pietiekami daudz vietas ap produktu iepakojumiem, lai gaiss brīvi cirkulētu. Nepieļaujiet svaigu produktu saskari ar saldētiem produktiem. Pēc produktu ievietošanas nodalījumā, pārliecinieties, ka saldētavas nodalījuma durvis aizveras pareizi.
Ievietošanas ierobežojumus nosaka grozi, atloki, atvilktnes, plaukti utt. Pārliecinieties, ka šīs daļas pēc produktu ievietošanas joprojām ir viegli aizveramas

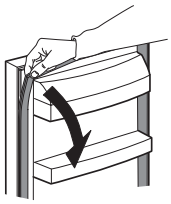
Ledus kubiņu veidošana
Piepildiet ledus kubiņu trauku par 2/3 ar ūdeni un ievietojiet to saldētas nodalījumā. Neizmantojiet asus vai smailus instrumentus, lai atdalītu trauku.

Noderīgi padomi un ieteikumi

Tīrīšana un apkope
Regulāri iztīriet ierīci ar drānu un maisījumu, kas pagatavots no karsta ūdens un neitrāla tīrīšanas līdzekļa, kas paredzēts tieši ledusskapju iekšpuses tīrīšanai. Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai rīkus. Izmantojiet komplektā esošo rīku, lai regulāri iztīrītu atkausētā ūdens drenāžas atveri, kas atrodas ledusskapja nodalījuma aizmugurējā sienā augļu un dārzeņu atvilktnes tuvumā, lai nodrošinātu atkausētā ūdens pareizu aizvadīšanu (skatīt 1. attēlu).
Atvienojiet ierīci no elektrotīkla vai barošanas avota, pirms veicat tās apkopi vai tīrīšanu.

1. att.





Iespiežamā paplāksne to ļauj viegli iztīrīt, to vienkārši izņemot, sākot no augšējā stūra daļas, kā parādīts, un pēc tam ievietojot atpakaļ, veicot darbības pretējā secībā.

Saldētavas nodalījuma atkausēšana
Ledus veidošanās ir pilnīgi normāla. Ledus veidošanās daudzums un ātrums ir atkarīgs no vides temperatūras un mitruma, kā arī no tā, cik bieži tiek atvērtas durvis.
Iestatiet visvēsāko temperatūru četras stundas pirms pārtikas izņemšanas no saldētavas nodalījuma, lai pagarinātu pārtikas glabāšanas laiku, veicot atkausēšanu.
Pirms atkausēšanas izslēdziet ierīci un izņemiet atvilktnes.
Sasalušo pārtiku nolieciet vēsā vietā.
Atstājiet durvis atvērtas, lai ļautu apsarmojumam izkust.
Lai novērstu, ka, veicot atkausēšanu, ūdens izplūst uz grīdas, saldētavas apakšā novietojiet uzsūcošu drānu un regulāri to izgrieziet.
Iztīriet saldētavas iekšpusi. Uzmanīgi noskalojiet un nosusiniet.
Atkal ieslēdziet ierīci un ievietojiet pārtiku atpakaļ saldētavas nodalījumā.

Pārtikas glabāšana
Ietiniet pārtiku, lai pasargātu to no ūdens, mitruma vai kondensācijas; tas novērsīs arī jebkādu smaku veidošanos ledusskapī, nodrošinot arī labāku saldētas pārtikas uzglabāšanu.
Saldētavās nekad neievietojiet siltu ēdienu. Karstu produktu atdzesēšanas ietaupa enerģiju un pagarina ierīces mūžu.

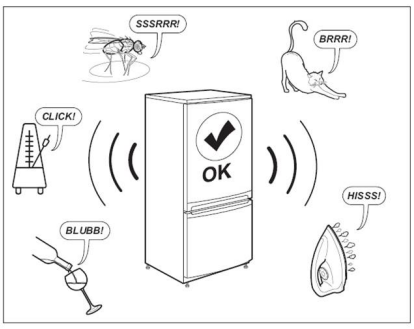
Ja ierīce ilgstoši netiek lietota
Atvienojiet ierīci no elektrotīkla, izņemiet visu pārtiku, atkausējiet un iztīriet ierīci. Atstājiet durvis atvērtas, lai ļautu gaisam cirkulēt nodalījumos.
Tas novērsīs pelējuma un nepatīkamu smaku veidošanos.

Ja rodas energoapgādes pārtraukums
Turiet ierīces durvis aizvērtas. Tādējādi pārtika uzglabāsies vēsa iespējami ilgi. Ja produkts ir daļēji atkusis, nesasaldējiet to atkārtoti. Izlietojiet 24 stundu laikā.

Durvis atpakaļgaitā
Pēc durvju pārslēgšanas atpakaļgaitā pārbaudiet gan ledusskapja, gan saldētavas blīves, lai pārliecinātos, ka tās ir pareizi noblīvētas. Aizveriet durvis un pārliecinieties, ka blīves pilnībā saskaras ar skapi bez spraugām vai gaisa noplūdēm.
Ja blīve nav cieši pievilkta, uzmanīgi ar roku noregulējiet blīvi.
Lai atvieglotu regulēšanu, vispirms mīkstiniet blīvi ar mitru, remdenu (nevis karstu) dvieli.

Kā rīkoties, ja...

Problēma	Iespējamie iemesli:	Risinājumi:
Vadības panelis ir izslēgts, ierīce nedarbojas.	Elektroapgāde ierīcei var būt traucēta.	Pārbaudiet, vai: • nav enerģijas padeves pārtraukuma; • kontaktdakša ir pareizi pieslēgta kontaktligzdai, un bipolārais strāvas slēdzis ir pareizā pozīcijā (tādējādi tiek nodrošināta strāvas padeve uz ierīci); • nedarbojas sadzīves elektrosistēmas aizsargierīces; • strāvas kabelis ir vesels.
	Ierīce var būt On/Stand by (Ieslēgts/ gaidlaiks) režīmā.	Ieslēdziet ierīci, īsi nospiežot pogu ⏻ (skatiet On/Stand-by funkciju).
Nedarbojas iekšējais apgaismojums.	Iespējams, ka jāmaina spuldze. Tehniskā komponenta disfunkcija.	Ja nepieciešams veikt nomaiņu, atvienojiet ierīci no elektrotīkla sazinieties ar pilnvarotu tehniskās palīdzības dienestu.
Iekšējā gaisma mirgo.	Darbojas atvērtu durvju brīdinājuma signāls. Tā tiek aktivizēta, ja ledusskapja nodalījuma durvis paliek atvērtas ilgāku laiku.	Lai brīdinājumu apturētu, aizveriet ledusskapja durvis. Atkārtoti atverot durvis, pārbaudiet, vai gaisma darbojas.
Temperatūra nodalījumos nav pietiekami zema.	Tam var būt dažādi iemesli (skatiet sadaļu „Risinājumi").	Pārbaudiet, vai: • durvis aizveras pareizi; • ierīce nav uzstādīta blakus siltuma avotam; • iestatītā temperatūra ir atbilstoša; • gaisa cirkulācija pa ventilācijas atverēm ierīces apakšā nav nosprostota (skatiet nodaļu par uzstādīšanu).
Ledusskapja nodalījuma apakšā ir ūdens.	Nosprostota atkausētā ūdens noteksistēma.	Iztīriet atkausētā ūdens noteksistēmu (skatīt sadaļu "Tīrīšana un apkope")
Saldētavas nodalījumā ir pārāk daudz sarmas.	Durvis uz saldētavas nodalījumu nav kārtīgi aizvērtas.	Pārliecinieties, vai nekas netraucē pareizi aizvērt durvis. • Atkausējiet saldētavas nodalījumu. • Pārliecinieties, vai ierīce ir pareizi uzstādīta.
Ierīces priekšējā mala pret durvju paplāksnes blīvējumu ir karsta.	Darbības traucējumu trauksme. Brīdinājuma signāls norāda uz tehniska komponenta kļūmi.	Risinājums nav nepieciešams.
Ledusskapja nodalījuma temperatūra ir pārāk zema.	• Pārāk zema iestatītā temperatūra. • Saldētavas nodalījumā, iespējams, ievietots liels svaigas pārtikas daudzums.	• Mēģiniet iestatīt ne tik zemu temperatūru. • Ja saldētavas nodalījumā ir ievietota svaiga pārtika, pagaidiet, līdz tā ir pilnīgi sasalusi. • Izslēdziet ventilatoru (ja tāds ir pieejams), ņemot vērā aprakstu, kas minēts sadaļā "VENTILATORS".



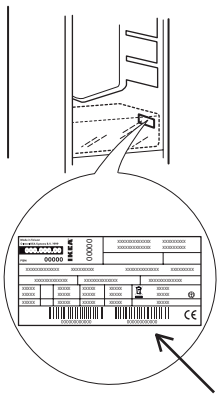
Piezīme:
Burbuļojošas, šņācošas vai dūcošas skaņās no ledusskapja sistēmas ir parasta parādība.

Pirms sazināties ar pēcpārdošanas apkalpošanas dienestu:
Restartējiet ierīci, lai pārbaudītu, vai problēma ir atrisināta. Ja tā joprojām pastāv, atkal atvienojiet ierīci un atkārtojiet darbību pēc vienas stundas.
Ja pēc problēmu novēršanas pamācībā aplūkoto pārbaužu veikšanas un atkārtotas ierīces ieslēgšanas tā joprojām nedarbojas pareizi, sazinieties ar pēcpārdošanas apkalpošanas dienestu, skaidri izklāstot problēmu un norādot:
• problēmas veidu;
• modeli;
• ierīces veidu un sērijas numuru (norādīts datu plāksnītē);
• apkopes numuru (numurs pēc vārda SERVICE datu plāksnītē, ierīcē).

SERVICE 0000 000 00000

Tehniskie dati

Izstrādājuma izmēri (mm)	TINAD
Augstums	1850
Platums	540
Dziļums	545
Neto tilpums (l)	
Ledusskapis	210
Saldētava	79
Atkausēšanas sistēma	
Ledusskapis	Automātiski
Saldētava	Manuāli
Zvaigžņu kategorija	4
Sagatavošanās laiks (h)	9
Saldēšanas jauda (kg/24 h)	4
Enerģijas patēriņš (kWh/Gads)	225
Trokšņa līmenis (dba)	35
Energoefektivitātes klase	E



Tehniskā informācija norādīta uz nominālu plāksnītes ierīces iekšpusē un uz energoefektivitāte marķējuma
Modeļa informāciju var iegūt, izmantojot QR kodu, kas norādīts energoefektivitātes uzlīmē. Uzlīmē norādīts arī modeļa identifikators, ko var izmantot, lai skatītu informāciju reģistra portālā: https://eprel.ec.europa.eu

Vides apsvērumi

⚠ **BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākt apkopi, noteikti izslēdziet ierīci un atvienojiet no barošanas avota. Lai negūtu traumu, izmantojiet aizsargcimdus (brūču gūšanas risks) un aizsargapavus (saspiešanas risks); Ierīci jāpārvieto divatā (slodzes mazināšana). Nekādā gadījumā nelietojiet tvaika tīrīšanas ierīces (pastāv elektrotraumas gūšanas draudi). Neprofesionāli remontdarbi, ko nav apstiprinājis ražotājs, var apdraudēt veselību un drošību, par ko ražotājs neuzņemsies atbildību. Uz jebkādiem defektiem vai bojājumiem, ko izraisījis neprofesionāli veikts remonts vai apkope, neattieksies garantija, kuras noteikumi ir izklāstīti dokumentā, kas pievienots šai ierīcei.

Neizmantojiet abrazīvus vai raupjus tīrīšanas līdzekļus, piemēram, stikla tīrīšanas līdzekļus, ugunsnedrošus šķidrumus, tīrāmos vaskus, koncentrētus mazgāšanas līdzekļus, balinātājus vai tīrāmos līdzekļus, kuru sastāvā ir naftas produkti, plastmasas daļu, ierīces iekšpuses un starpliku tīrīšanai.
Neizmantojiet papīra dvieļus, tīrāmos sūkļus vai citus raupjus tīrīšanas līdzekļus.

Iepakojuma materiālu utilizācija
Iepakojuma materiāls ir 100 % pārstrādājams un tiek apzīmēts ar otrreizējās pārstrādes simbolu. ♲
Tādēļ dažādas iepakojuma daļas jāutilizē atbildīgi un saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.

Mājsaimniecības ierīču utilizācija
Šī ierīce ir izgatavota no pārstrādājamiem un atkārtoti izmantojamiem materiāliem. Pirms utilizācijas atkritumu izgāztuvē ir jānoņem saldēšanas iekārtas durvis un vāki, lai nepieļautu bērnu vai dzīvnieku iesprūšanu. Utilizējiet to saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem. Plašāku informāciju par lietotu mājsaimniecības ierīču apstrādi, atjaunošanu un pārstrādi varat iegūt vietējā kompetentajā iestādē, pie atkritumu savākšanas pakalpojumu sniedzējiem vai veikalā, kur ierīci iegādājāties. Šī ierīce ir marķēta saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA). Nodrošinot šīs ierīces pareizu utilizāciju, jūs palīdzēsiet novērst negatīvās vides un cilvēka veselības apdraudējuma sekas.

Simbols uz izstrādājuma vai komplektācijā iekļautajiem dokumentiem norāda, ka šo ierīci nedrīkst izmest sadzīves atkritumos; tā ir jānodod pārstrādei elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas centrā.

Ieteikumi enerģijas taupīšanai
Lai nodrošinātu atbilstošu vēdināšanu, izpildiet uzstādīšanas norādījumus. Nepietiekama ventilācija izstrādājuma aizmugurē palielina enerģijas patēriņu un samazina dzesēšanas efektivitāti.
Bieža durvju atvēršana var palielināt enerģijas patēriņu.
Ierīces iekšējo temperatūru **un enerģijas patēriņu** var ietekmēt arī istabas temperatūra, kā arī ierīces novietojums. Lestatot temperatūru, jāņem vērā šādi faktori.
Samaziniet līdz minimālam durvju atvērumam.
Atkausējot sasaldētu pārtiku, ievietojiet to ledusskapī.
Sasaldēto produktu zemā temperatūra atdzesē pārtiku ledusskapī.
Siltiem ēdieniem un dzērieniem pirms ievietošanas ierīcē ļaujiet atdzist.
Atvilktņu, grozu un plauktu novietojums neietekmē energoefektivitāti. Produkti jānovieto plauktos tā, lai nodrošinātu pareizu gaisa cirkulāciju (pārtika nedrīkst savstarpēji saskarties, turklāt jāsaglabā atstatums starp pārtiku un aizmugurējo sienu).
Saldētas pārtikas uzglabāšanas vietu var palielināt izņemot grozus un pretapsarmojuma plauktu (ja tāds ir), saglabājot līdzvērtīgu enerģijas patēriņu.
Neuztraucieties par kompresora radītām skaņām.

Šī ierīce ir izstrādāta, ražota un pārdota saskaņā ar:
- direktīvas 2014/35/ES (zemsprieguma direktīvas) mērķiem attiecībā uz drošību (kas aizstāj 2006/95/CEE un atbilstošos grozījumus);
- “EMC” direktīvas 2014/30/ES aizsardzības prasībām.

CE

IKEA GARANTIJA

Cik ilgi spēkā ir IKEA garantija?
Šī garantija ir spēkā piecus gadus no ierīces iegādes datuma IKEA. Pirkuma pierādījums ir oriģinālais pirkuma čeks. Ja tiek veikta garantijas apkope/remonts, ierīces garantijas laiks netiek pagarināts.

Kurš veiks apkopi/remontu?
IKEA pakalpojumu sniedzējs nodrošinās apkopi/remontu, veicot apkopes/remonta darbības pats vai ar pilnvarota apkopes/remonta partneru tīkla palīdzību.

Ko aptver šī garantija?
Šī garantija, sākot no iegādes datuma IKEA tirdzniecības vietā, aptver ierīces kļūmes, kas radušās bojātas konstrukcijas vai materiālu dēļ. Šī garantija attiecas tikai uz mājas (neprofesionālu) izmantošanu. Izņēmumi norādīti zem virsraksta "Uz ko neattiecas šī garantija?" Garantijas periodā tiks segti kļūdas novēršanas izdevumi, piemēram, remonta, detaļu, darba un transportēšanas izmaksas, ja ierīce būs pieejama remontam bez īpašiem izdevumiem. Uz šiem nosacījumiem attiecas ES vadlīnijas (Nr. 99/44/EK) un attiecīgie vietējie noteikumi. Nomainītās daļas kļūst par IKEA īpašumu.

Ko IKEA darīs, lai atrisinātu problēmu?
IKEA ieceltais pakalpojumu sniedzējs izpētīs izstrādājumu un pēc saviem ieskatiem izlems, vai uz to attiecas šī garantija. Ja pakalpojumu sniedzējs izlems, ka uz ierīci attiecas garantija, tad IKEA pakalpojumu sniedzējs vai tā pilnvarots pakalpojumu partneris (pats nodrošinot pakalpojumu), pēc saviem ieskatiem vai nu salabos izstrādājumu ar trūkumiem, vai nu aizstās to ar tādu pašu vai līdzvērtīgu ierīci.

Uz ko neattiecas šī garantija?
- Uz parastu nolietojumu un novecošanos.
- Uz tīši vai neuzmanības dēļ radītiem bojājumiem, uz bojājumiem, kas radīti lietošanas norādījumu neievērošanas dēļ, nepareizas uzstādīšanas vai pievienošanas nepareizam spriegumam dēļ, uz bojājumiem, kas radušies ķīmiskas vai elektroķīmiskas reakcijas, rūsas, korozijas dēļ vai uz ūdens bojājumiem, tai skaitā, bet ne tikai uz bojājumiem, kas radušies pārlieka kaļķa daudzuma dēļ ūdens padevē, uz bojājumiem, kas radušies nelabvēlīgu vides apstākļu dēļ.
- Uz palīgmateriāliem, ieskaitot baterijas un lampiņas.
- Uz nefunkcionālām un dekoratīvām daļām, kas neietekmē normālu ierīces lietošanu, ieskaitot jebkādus skrāpējumus un krāsas izmaiņas.
- Uz nejaušiem bojājumiem, kas radušies ar ierīci nesaistītu priekšmetu vai vielu dēļ, kā arī uz filtru, noteksistēmu vai ziepju atvilktņu tīrīšanu.
- Uz bojājumiem, kas radušies šādām daļām: keramiskais stikls, piederumi, trauku un galda piederumu grozi, padeves un notekcaurules, lampiņas un lampiņu pārsegi, ekrāni, pogas, ietvari un ietvaru detaļas. Ja vien nav pierādāms, ka šie bojājumi radušies ražošanas kļūmju dēļ.
- Tad, kad tehniskā darbinieka apmeklējuma laikā nav atrast bojājums.
- Uz remontu, ko nav veikuši ieceltie pakalpojuma sniedzēji un/vai pilnvarots līgumpartneris vai tad, ja nav izmantota oriģinālās detaļas.
- Uz remontu, kas bijis jāveic nepareizas vai specifikācijai neatbilstošas uzstādīšanas dēļ.
- Uz ierīces izmantošanu, piemēram, profesionāliem mērķiem, nevis mājsaimniecībā.
- Uz bojājumiem, kas radušies transportēšanas dēļ. Ja klients transportē izstrādājumu uz savu mājokli vai citu adresi, IKEA neatbild par jebkādiem bojājumiem, kas varētu rasties transportēšanas laikā. Ja izstrādājuma piegādi uz klienta piegādes adresi veic IKEA, tad bojājumus, kas izstrādājumam radušies šīs piegādes laikā, novērsīs IKEA.
- Uz IKEA ierīces sākotnējās uzstādīšanas izmaksām.
- Ja IKEA ieceltais pakalpojumu sniedzējs vai tā pilnvarotais pakalpojumu partneris labo vai maina ierīci saskaņā ar šo garantiju, ieceltais pakalpojumu sniedzējs vai tā pilnvarotais pakalpojumu partneris, ja nepieciešams, atkārtoti uzstādīs salaboto vai jauno ierīci.
- Tas neattiecas uz Īriju, klientam ir jāsazinās ar vietējo IKEA, kas specializējusies pēcpārdošanas pakalpojumos, vai ar norīkoto pakalpojumu sniedzēju, lai iegūtu plašāku informāciju. **(tikai GB)**

Šie ierobežojumi neattiecas uz kvalificēta speciālista atbilstoši veiktu darbu, kurā izmantotas oriģinālās detaļas, lai pielāgotu ierīci citas ES valsts tehniskās drošības specifikācijām.

Kā tiek piemēroti valsts tiesību akti
IKEA garantija nodrošina specifiskas likumiskas tiesības, kas atbilst vai pārsniedz visas vietējās tiesiskās prasības. Taču šie nosacījumi nekādā veidā neierobežo vietējos tiesību aktos noteiktās patērētāju tiesības.

Piemērošanas teritorija
Attiecībā uz ierīcēm, kas iegādātas kādā no ES valstīm un pārvietotas uz kādu citu ES valsti tiks piemēroti tādi pakalpojumi, kas atbilst jaunās valsts parastajiem garantijas nosacījumiem. Pienākums veikt apkopi/remontu garantijas ietvaros pastāv tikai tad, ja ierīce atbilst un ir uzstādīta atbilstoši šādiem nosacījumiem:
- tās valsts tehniskajām specifikācijām, kurā veikts garantijas pieprasījums;
- montāžas norādījumiem un lietotāja rokasgrāmatas drošības informācijai.

Specializētie IKEA ierīču PĒCPĀRDOŠANAS APKALPOŠANAS CENTRI
Lūdzam nekavējoties sazināties ar IKEA iecelto pēcpārdošanas pakalpojumu centru, lai:
- saskaņā ar šo garantiju veiktu apkalpošanas pieprasījumu;
- lūgtu paskaidrojumus par IKEA ierīces uzstādīšanu šai ierīcei paredzētajās IKEA virtuves mēbelēs;
- lūgtu paskaidrojumus par IKEA ierīces funkcijām.

Lai nodrošinātu, ka tiek sniegta vislabākā palīdzība, pirms sazināties ar mums lūdzam izlasīt montāžas norādījumus un/vai lietotāja rokasgrāmatu.

Kā ar mums sazināties, ja nepieciešami mūsu pakalpojumi

Pilnu IKEA iecelto pilnvaroto apkalpošanas centru sarakstu ar to darbības valstu telefona numuriem lūdzam skatīt šīs rokasgrāmatas pēdējā lappusē.

Lai pakalpojumu sniegtu pēc iespējas ātrāk, iesakām izmantot šajā rokasgrāmatā attiecīgajai valstij norādītos telefona numurus. Vienmēr, lūdzot palīdzību attiecībā uz kādu ierīci, nosauciet numurus, kas norādīti attiecīgās ierīces bukletā. Vienmēr nosauciet arī IKEA artikula numuru (8 ciparu kods) un 12 ciparu servisa numuru, kas atrodas uz ierīces nominālu plāksnītes.

SAGLABĀJIET PIRKUMA ČEKU!
Tas ir jūsu pirkuma pierādījums un vajadzīgs, lai veiktu garantijas pieprasījumu. Čekā ir norādīts arī IKEA nosaukums un artikula numurs (8 ciparu kods) katrai iegādātajai ierīcei.

Vai vajadzīga papildu palīdzība?
Ja radušies vēl kādi papildu jautājumi, kas nav saistīti ar mūsu ierīču pēcpārdošanas apkalpošanas dienestu, lūdzam sazināties ar tuvāko IKEA veikala zvanu centru. Pirms sazināties ar mums, ieteicams rūpīgi izlasīt ierīces dokumentāciju.

Turinys

Saugos informacija	**14**
Gaminio aprašymas	**17**
Naudojimas pirmą kartą	**17**
Kasdieninis naudojimas	**18**
Ką daryti, jei...	**20**
Techniniai duomenys	**21**
Aplinkos apsauga	**21**
„IKEA“ GARANTIJA	**22**

Saugos informacija

Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite šias saugos instrukcijas. Išsaugokite jas ateičiai. Šiose instrukcijose ir ant prietaiso pateikti svarbūs saugos perspėjimai, kuriuos būtina perskaityti ir visada laikytis. Gamintojas neprisiima atsakomybės, jei nesilaikoma šiose saugos instrukcijose pateiktų nurodymų, prietaisas naudojamas netinkamai arba neteisingai nustatomi valdymo įtaisai.

ĮSPĖJIMAI DĖL SAUGOS

⚠ Labai maži vaikai (0–3 metų) turi būti saugiu atstumu nuo prietaiso. Vyresni vaikai (3–8 metų) turi būti saugiu atstumu nuo prietaiso, nebent visą laiką yra prižiūrimi. Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni bei asmenys, turintys psichinį, jutiminį ar protinį neįgalumą arba tie, kuriems trūksta patirties arba žinių, jeigu jie yra prižiūrimi ir instruktuojami apie saugų prietaiso naudojimą ir supranta su tuo susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Neprižiūrimi vaikai neturėtų valyti ir prižiūrėti prietaiso. Vaikams nuo 3 iki 8 metų leidžiama dėti produktus į šaldymo įrenginį ir juos išimti.

LEISTINAS NAUDOJIMAS

⚠ **DĖMESIO:** Prietaisas nėra pritaikytas valdyti naudojant išorinį perjungimo įtaisą, pvz., laikmatį, arba atskirą nuotolinio valdymo sistemą.

⚠ Šis prietaisas skirtas naudoti namuose ir panašiose patalpose, pavyzdžiui: parduotuvių, biurų ir kitų įstaigų darbuotojų virtuvėse; gyvenamuosiuose namuose-ūkiuose; viešbučiuose, moteliuose, nakvynės vietose, kur patiekiami pusryčiai (angl. „Bed and Breakfast“), bei kitose apgyvendinimo įstaigose.

⚠ Šis prietaisas nėra skirtas profesionaliam naudojimui. Nenaudokite prietaiso lauke.

⚠ Šio prietaiso viduje įtaisyta lemputė naudojama tik buitiniuose prietaisuose; ji netinka namų patalpoms apšviesti (EB reglamentas 244/2009).

⚠ Prietaisas gali būti naudojamas vietose, kuriose aplinkos temperatūros diapazonas atitinka prietaiso informacinėje lentelėje nurodytą klimato klasę. Jei prietaisą ilgą laiką veikia temperatūra už nurodyto diapazono ribų, jo veikimas gali sutrikti.

Klimato klasės aplinlkos temperatūra (°C)

SN: nuo 10 iki 32
N: nuo 16 iki 32
ST: nuo 16 iki 38
T: nuo 16 iki 43

⚠ Šiame prietaise nėra CFC. Šaldymo kontūre naudojamas R600a (HC). Prietaisai su izobutanu (R600a): izobutanas yra gamtinės dujos, nekenkiančios aplinkai, bet yra degios. Todėl užtikrinkite, kad šaltnešio kontūro vamzdžiai nebūtų pažeisti, ypač ištuštinant šaltnešio kontūrą.

⚠ **PERSPĖJIMAS!:** Nepažeiskite prietaiso šaltnešio kontūro vamzdžių.

⚠ **PERSPĖJIMAS!:** Neuždenkite prietaiso vėdinimo angų.

⚠ **PERSPĖJIMAS!:** Naudokite tik gamintojo rekomenduojamas mechanines, elektrines ar chemines priemones atitirpinimui paspartinti.

⚠ **PERSPĖJIMAS!:** Prietaiso skyriuose nenaudokite ir nedėkite elektrinių prietaisų, nebent juos rekomenduotų gamintojas.

⚠ **PERSPĖJIMAS!:** Ledo ir (arba) vandens automatai, tiesiogiai nesujungti su vandens tiekimu, turėtų būti pripildyti tik geriamo vandens.

⚠ **PERSPĖJIMAS!:** ledo ir (arba) vandens automatai turi būti prijungti prie vandens linijos, per kurią tiekiamas tik geriamasis vanduo, o vandens slėgis yra nuo 0,17 iki 0,81 MPa (1,7 ir 8,1 bar).

⚠ Prietaise arba šalia jo nelaikykite sprogių medžiagų, pavyzdžiui, aerozolių skardinių, ir degių medžiagų, pavyzdžiui, benzino.

⚠ Nenurykite ledo pakuočių (yra kai kuriuose modeliuose) turinio (nenuodingas). Nevalgykite ledų kubelių ar kitų ledų formų iškart išėmę jas iš šaldymo kameros, nes jie gali sukelti šalčio nudegimus.

⚠ Gaminiuose, kuriuose turi būti naudojamas oro filtras, esantis po ventiliatoriaus gaubtu, veikiant šaldytuvui šis filtras visada turi būti savo vietoje.

⚠ Šaldymo kameroje nelaikykite stiklinių talpų su skysčiais, nes jos gali skilti. Neužstatykite ventiliatoriaus (jei yra) maisto produktais. Įdėję maistą patikrinkite, ar tinkamai uždarėte skyrių dureles, ypač šaldiklio dureles.

⚠ Pažeistus tarpiklius būtina kuo greičiau pakeisti.

⚠ Šaldytuvą naudokite tik šviežiam maistui laikyti, o šaldymo kamera skirta tik šaldytam maistui laikyti, šviežiam maistui šaldyti ir ledo kubeliams daryti.

⚠ Nedėkite nesuvynioto maisto tiesiai ant vidinių šaldytuvo ar šaldymo kameros paviršių. Prietaisai gali turėti specialius skyrius (šviežio maisto skyrių, nulio laipsnių dėžę...). Jei kitaip nenurodyta specialiame prietaiso lankstinuke, juos galima išimti ir tai neturės įtakos veikimui.

⚠ C pentanas naudojamas kaip porodaris izoliacinėse putose; tai yra degios dujos.

Toliau pateikiami tinkamiausi skyriai tam tikro tipo maisto produktams laikyti, atsižvelgiant į skirtingą temperatūrų pasiskirstymą skirtinguose prietaiso skyriuose:

- Šaldytuvo skyrius:

1) Viršutinė šaldytuvo skyriaus dalis durelės – temperatūros zona: Laikykite tropinius vaisius, skardines, gėrimus, kiaušinius, padažus, konservuotus produktus, sviestą, džemą

2) Vidurinė šaldytuvo skyriaus dalis – šalta zona: Laikykite sūrį, pieną, pino produktus, delikatesus, jogurtą

3) Apatinė šaldytuvo skyriaus dalis – šalčiausia zona: Laikykite šaltus užkandžius, desertus, mėsą ir žuvį, sūrio pyragą, šviežius makaronus, grietinę, pesto / salsos padažą, namuose paruoštą maistą, tešlą, pudingą ir grietinėlės sūrį

4) Vaisių ir daržovių stalčius šaldytuvo skyriaus apačioje: Laikykite daržoves ir vaisius (išskyrus tropinius vaisius)

5) Šaldymo skyrius: Mėsą ir žuvį laikykite tik šalčiausiame stalčiuje

- Šaldiklio skyrius:

4 žvaigždučių zonos (****) skyrius tinka maistui užšaldyti nuo aplinkos temperatūros ir užšaldytam maistui laikyti, nes temperatūra yra tolygiai pasiskirsčiusi visame skyriuje. Nupirkto užšaldyto maisto laikymo galiojimo data yra nurodyta ant pakuotės. Ši data pateikiama atsižvelgiant į laikomo maisto tipą, todėl jos negalima viršyti. Šviežias maistas turi būti laikomas tokį laiką: 1–3 mėnesius sūrį, vėžiagyvius, ledus, kumpį / dešrą, pieną, šviežius skysčius; 4 mėnesius didkepsnius arba žlėgtainius (jautinos, ėrienos, kiaulienos); 6 mėnesius sviestą arba margariną, paukštieną (vištieną, kalakutieną); 8–12 mėnesių vaisius (išskyrus citrusinius), keptą mėsą (jautieną, kiaulieną, ėrieną), daržove. Negalima viršyti galiojimo datų, nurodytų ant maisto pakuočių, laikant 2 žvaigždučių zonoje.

Kad išvengtumėte maisto taršos, laikykitės toliau pateikiamų nurodymų:

– Ilgam atidarius dureles gali žymiai pakilti temperatūra prietaiso skyriuose.
– Reguliariai valykite paviršius, kurie gali liestis su maistu, ir pasiekiamas išleidimo sistemas.
– Išvalykite vandens bakelius, jei jie nebuvo naudojami 48 val., praplaukite vandens sistemą, prijungtą prie vandens tiekimo, jei vanduo nebuvo išleistas 5 dienas.
– Šviežią mėsą ir žuvį laikykite tinkamuose induose šaldytuve, kad ji nesiliestų su kitu maistų ar ant jo nelašėtų.
– Dviem žvaigždutėmis pažymėti užšaldyto maisto skyriai tinka iš anksto užšaldytam maistui laikyti, ledams ir ledo kubeliams laikyti ir gaminti.
– Nebandykite užšaldyti šviežio maisto skyriuose, pažymėtuose viena, dviem arba trimis žvaigždutėmis.
– Jei šaldymo įrenginys paliekamas tuščias ilgam laikui, išjunkite, atitirpinkite, išvalykite, išdžiovinkite ir palikite dureles atviras, kad įrenginio viduje neatsirastų pelėsio.

ĮRENGIMAS

⚠ Prietaisą perkelti ir įrengti turi du ar daugiau žmonių. Priešingu atveju galite susižeisti. Mūvėkite apsaugines pirštines, kai išpakuojate ir montuojate prietaisą. Priešingu atveju galite įsipjauti.

⚠ Įrengimą, taip pat prijungimo prie vandentiekio (jei reikia), elektros tinklo ir remonto darbus turi atlikti kvalifikuotas technikas. Prietaisą remontuoti ar jo dalis keisti galima tik tuo atveju, jei tai nurodyta naudotojo vadove. Pasirūpinkite, kad montavimo vietoje nebūtų vaikų. Išpakavę prietaisą, patikrinkite, ar transportuojant jis nebuvo pažeistas. Jei kyla problemų, kreipkitės į prekybos atstovą arba artimiausią techninės priežiūros centrą. Įrengus prietaisą, pakuotės medžiagas (plastiką, polistireno dalis ir pan.) būtina laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje – kyla uždusimo pavojus. Prieš vykdant bet kokius įrengimo darbus, prietaisą būtina išjungti iš elektros tinklo, kad nekiltų elektros smūgio pavojus. Pasirūpinkite, kad montuojant, prietaisas nepažeistų maitinimo laido. Priešingu atveju gali kilti gaisro ar elektros smūgio pavojus. Prietaisą įjungti galima tik baigus įrengimo darbus.

⚠ Perkeldami prietaisą būkite atsargūs, kad nepažeistumėte grindų (pvz., parketo). Įrengtas prietaisas turi stovėti lygiai ant grindų, kurios turi būti pakankamai tvirtos, kad išlaikytų prietaiso svorį. Įrengimo vieta turi būti pakankamai erdvi ir tikti prietaiso paskirčiai. Nestatykite prietaiso arti šilumos šaltinių, o keturios jo kojelės turi tvirtai remtis į grindis. Naudodami gulsčiuką sureguliuokite kojeles, kad prietaisas stovėtų lygiai. Prieš įjungdami prietaisą, palaukite dvi valandas – taip užtikrinsite, kad šaltnešio grandinė bus optimalios būklės.

⚠ **PERSPĖJIMAS:** Statydami prietaisą saugokite, kad nebūtų prispaustas ar pažeistas maitinimo laidas.

⚠ **PERSPĖJIMAS:** kad išvengtumėte pavojaus dėl nestabilumo, pastatyti ar įtvirtinti prietaisą turėtumėte vadovaudamiesi gamintojo instrukcijomis. Draudžiama statyti šaldytuvą taip, kad metalinė dujinės viryklės žarna, metaliniai dujų arba vandens vamzdžiai ar elektros laidai liestųsi su šaldytuvo galine sienele (kondensatoriaus rite).

⚠ Siekiant užtikrinti tinkamą vėdinimą, prietaiso šonuose ir viršuje reikia palikti tarpą. Atstumas nuo galinės prietaiso sienelės iki sienos turi būti 50 mm, kad neįkaistų paviršiai. Jei šis atstumas bus mažesnis, padidės prietaiso energijos sąnaudos. Įrengdami nuimkite maitinimo laidą nuo kondensoriaus kabliuko prieš jungdami gaminį prie maitinimo.

ĮSPĖJIMAI DĖL ELEKTROS

⚠ Prietaisą reikia sumontuoti taip, kad jį būtų galima išjungti iš elektros tinklo ištraukus maitinimo laido kištuką arba iki elektros lizdo pagal sujungimų taisykles sumontuotu daugiapoliu jungikliu ir prietaisas turi būti įžemintas pagal nacionalinius elektros saugos standartus.

⚠ Nenaudokite ilginamųjų laidų, tinklo lizdo skirstytuvų ir adapterių. Prietaisą įrengus, jo elektros komponentai turi būti nepasiekiami naudotojui. Prietaiso nenaudokite, jei jūsų kūnas yra drėgnas arba esate basi. Šio prietaiso nenaudokite, jei pažeistas jo maitinimo laidas arba kištukas, jei prietaisas veikia netinkamai arba jei jis yra pažeistas ar buvo numestas.

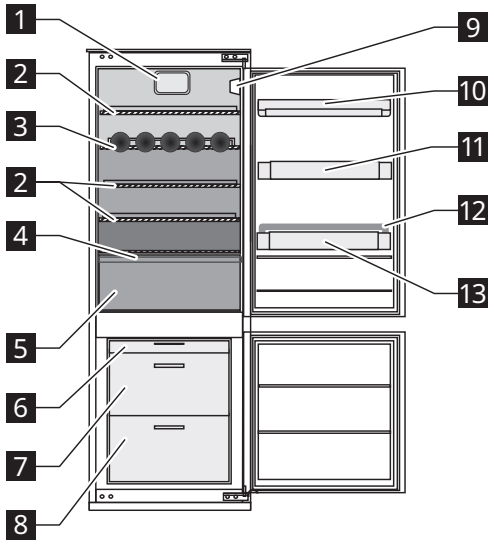
⚠ Jei maitinimo laidas pažeistas, jį tokiu pačiu turi pakeisti gamintojas, jo įgaliotas techninės priežiūros darbuotojas ar kitas kvalifikuotas asmuo – taip išvengsite elektros smūgio pavojaus.

⚠ **PERSPĖJIMAS:** Už prietaiso nedėkite kelių nešiojamųjų lizdų blokų ar nešiojamųjų maitinimo šaltinių.

⚠ Gaminio kojelės: laisvai stovinčių nėra; integruotoje – kojelės nereguliuojamos – METOD spintelė turi būti išlygiuota naudojant gulsčiuką.

Gaminio aprašymas

Prieš naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą vadovą.



Šaldytuvo skyrius

1 Ventiliatorius
2 Stiklinės lentynos
3 Butelių laikiklis
4 Šviežių produktų skyriaus dangtis
5 Šviežių produktų skyrius (daržovių komponentai)
9 Valdymo skydelis su LED lemputėmis
10 Pienų produktų lentynėlė su dangčiu
11 Durų lentynėlė
12 Butelių laikiklis
13 Butelių lentyna

Mažiausiai šalta zona
Vidutinės temperatūros zona
Šalčiausia zona

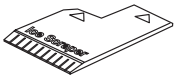
Šaldiklio skyrius

6 Mažas stalčius
7 Didelės dėžės stalčius
8 Apatinis stalčius

Charakteristikos, techniniai duomenys ir paveikslėliai gali būti kitokie – tai priklauso nuo modelio.

Priedai

Ledo grandiklis



1x

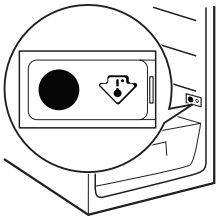
Naudojimas pirmą kartą

Prijunkite prietaisą prie elektros tinklo. Idealios produktų saugojimo temperatūros vertės jau nustatytos gamykloje (vidutinės).

Pastaba: įjungus prietaisą reikia palaukti 4–5 val., kad būtų pasiekta reikiama temperatūra, tinkama įprastiniam produktų kiekiui laikyti.

Rekomenduojamus nustatymus ir produktų laikymo laiką galite pažiūrėti naudotojo vadove, kad maisto nereikėtų išmesti.

Svarbu!
Šis prietaisas yra parduodamas Prancūzijoje.
Vadovaujantis šioje šalyje galiojančiomis taisyklėmis jis turi būti tiekiamas su specialiu įrenginiu (žr. pav.), kuris įrengiamas apatiniame šaldytuvo skyriuje ir rodo šalčiausio jo vietą.



Kasdieninis naudojimas

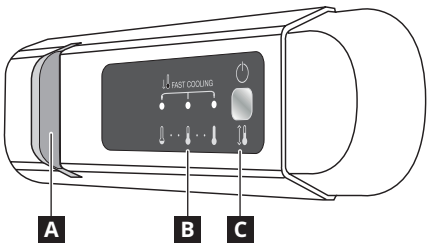
Šaldytuvo ir šaldiklio darbas
Prietaiso šaldytuvo skyriuje yra valdymo skydelis su LED lemputėmis. Reikiamą temperatūrą galima nustatyti naudojant C mygtuką, kaip parodyta paveikslėlyje.
Trys žalios LED lemputės rodo nustatytą šaldytuvo skyriaus temperatūrą.
Galimi tokie koregavimai:

LED lemputės dega	Temperatūros nustatymas
○ ○ ●	Aukščiausia (mažiausiai šalta)
○ ● ●	Vidutiniškai aukšta
○ ● ○	Tarpinė
● ● ○	Vidutiniškai žema
● ○ ○	Žema (šalčiausia)

Budėjimo režimas
Paspauskite ir 3 sek. palaikykite mygtuką C, kad išjungtumėte prietaisą (valdymo skydelis ir apšvietimas bus išjungtas). Dar kartą spustelėkite mygtuką norėdami vėl suaktyvinti prietaisą.

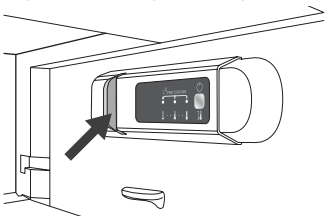
Pastaba: atliekant šią operaciją, prietaisas nuo maitinimo neatjungiamas.

Pastaba: aplinkos oro temperatūra, durelių atidarinėjimo dažnis ir prietaiso padėtis gali įtakoti dviejų skyrių vidinę temperatūrą. Į šiuos veiksmus būtina atkreipti dėmesį nustatant termostatą.



A LED lemputė
B Šaldytuvo skyriaus temperatūra
C Mygtukas temperatūrai reguliuoti ir budėjimo funkcijai

LED lemputė
LED lemputės naudojamos ilgiau nei įprastos lemputės, jos pagerina matomumą viduje ir nekenkia aplinkai.
Jei reikia prietaisą pakeisti, kreipkitės į aptarnavimo centrą.



Fast Cooling (Greitojo atšaldymo funkcija)
Norėdami greitai atšaldyti šaldytuvo kamerą arba prieš 6 valandas prieš tai, kai į šaldiklio kamerą sudėsite didelį kiekį norimų užšaldyti produktų, įjunkite spartaus atšaldymo funkciją („Fast Cooling“) kelis kartus paspausdami mygtuką C, kol 3 piktogramos pradės mirksėti žaliai ir po to pradės šviesti nemirksėdamos.
Funkcija automatiškai išsijungia po 30 valandų ir temperatūra sugrąžinama į ankstesnį nustatymą iki funkcijos įjungimo.
Norėdami išjungti funkciją rankiniu būdu, paspauskite mygtuką.

Pastaba: Saugokite, kad švieži maisto produktai nesiliestų prie jau šaldytų produktų.
Kad užšaldymas vyktų optimaliai sparčiai, apatinį stalčių galima ištraukti ir maisto produktus dėti tiesiai skyriaus apačioje.

Šaldytuvo skyrius
Šaldytuvo skyriaus atitirpinimas atliekamas visiškai automatiškai.
Viduje ant galinės šaldytuvo skyriaus sienelės esantys vandens lašai rodo, kad vyksta automatinio atitirpinimo ciklas.
Atitirpęs vanduo automatiškai suteka į išleidimo angą, tada nukreipiamas į talpyklą, iš kurios išgaruoja.

Dėmesio! Šaldytuvo priedų negalima plauti indaplovėje.

Šaldiklio skyrius
Šis prietaisas – tai šaldytuvas su ✱ ✱✱✱ žvaigždučių šaldiklio skyriumi.
Supakuotus šaldytus produktus galima laikyti ant pakuotės nurodytą laiką.
Atšildžius maisto produktus juos reikia suvartoti per 24 val.

Šaldiklio stalčių išėmimas
Iki galo ištraukite stalčius, pakelkite juos ir išimkite.

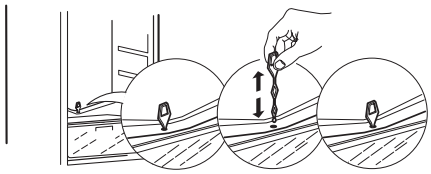
Pastaba: kad būtų daugiau vietos, šaldiklio skyrių galima naudoti ir be stalčių. Sudėkite šviežią maistą į šaldymo zoną, palikdami aplink pakankamai vietos orui cirkuliuoti. Venkite šviežio maisto sąlyčio su užšaldytu maistu. Sudėję maistą į skyrių patikrinkite, ar gerai užsidaro šaldiklio skyriaus durelės.
Užpildymo riba priklauso nuo tokių komponentų kaip: krepšiai, dangčiai, stalčiai, lentynos ir t. t. Įsitikinkite, kad komponentai lengvai užsidaro užpildžius

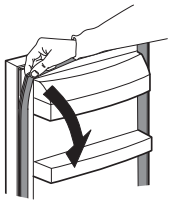
Ledo kubelių paruošimas
Pripildykite ledukų padėklą vandeniu 2/3 tūrio ir padėkite jį šaldiklio skyriuje. Norėdami padėklą išimti, nenaudokite aštrių ar smailių įrankių.

Naudingi patarimai ir rekomendacijos

Valymas ir priežiūra
Reguliariai valykite prietaisą šluoste, suvilgyta drungnu vandeniu su neutraliu plovikliu, kuris yra specialiai pritaikytas šaldytuvo vidui valyti. Nenaudokite abrazyvinių valiklių arba įrankių. Naudodami pateiktą įrankį reguliariai išvalykite atitirpusio vandens išleidimo angą, esančią galinėje šaldytuvo skyriaus sienelėje šalia šviežių produktų stalčiaus, kad atitirpęs vanduo tinkamai ištekėtų (žr. 1 pav.).
Prieš atlikdami įrenginio priežiūrą arba valymą, atjunkite jį nuo maitinimo tinklo arba atjunkite maitinimą.

1 pav.





Įspaudžiamą tarpiklį galima lengvai nuvalyti paprasčiausiai išėmus jį iš jo vietos, pradedant nuo viršutinio kampo, kaip parodyta, tada jį vėl įstatyti naudojant ta pačią procedūrą atvirkščia tvarka.

Šaldiklio skyriaus atitirpinimas
Normalu, kad šaldiklyje susiformuoja ledas. Susiformuojančio ledo kiekis ir jo kaupimosi greitis priklauso nuo aplinkos temperatūros ir drėgmės, bei durelių atidarinėjimo dažnio. Nustatykite šalčiausią temperatūrą keturias valandas prieš išimdami maistą iš šaldiklio skyriaus, kad pailgintumėte maisto laikymo laiką, kol bus atitirpinamas šaldiklis.
Norėdami atitirpinti, išjunkite prietaisą ir išimkite stalčius.
Užšaldytą maistą padėkite į šaltą vietą.
Šaldiklio dureles palikite atidarytas, kad ištirptų ledas.
Kad atitirpinant vanduo netekėtų ant grindų, padėkite sugeriančią medžiaginę šluostę šaldiklio skyriaus apačioje ir reguliariai ją išgręžkite.
Išvalykite šaldiklio vidų. Praskalaukite ir kruopščiai nusausinkite.
Vėl įjunkite prietaisą ir sudėkite maistą atgal į šaldiklio skyrių.

Maisto laikymas
Suvyniokite maistą,kad apsaugotumėte jį nuo vandens, drėgmės arba kondensato; taip nepasklis kvapai šaldytuve, be to geriau išsilaikys užšaldytas maistas.
Niekada nedėkite šilto maisto į šaldiklį. Aušindami karštą maistą prieš užšaldydami sutaupysite energijos ir prailginsite prietaiso eksploatavimoą laiką.

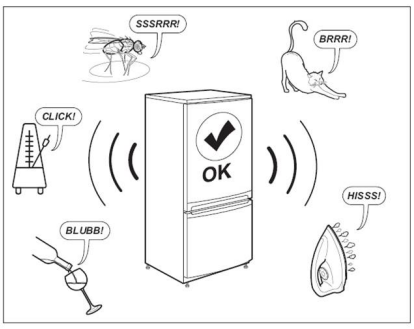
Jei ruošiatės ilgai nenaudoti
Atjunkite prietaisą nuo maitinimo šaltinio, išimkite visą maistą, atitirpinkite ir išvalykite prietaisą. Palikite dureles pakankami praviras, kad oras galėtų cirkuliuoti skyriaus viduje.
Tai apsaugos nuo pelėsio ir nemalonių kvapų atsiradimo.

Nutrūkus elektros energijos tiekimui
Prietaiso dureles laikykite uždarytas. Tai padės kuo ilgiau išlaikyti maistą šaltą. Jei maisto produktai iš dalies atšilo, nebešaldykite jų dar kartą. Suvartokite per 24 valandas.

Durų atbulinė eiga
Apvertus dureles, patikrinkite šaldytuvo ir šaldiklio tarpiklius, kad įsitikintumėte, jog jie tinkamai užsandarinti. Uždarykite dureles ir įsitikinkite, kad tarpikliai visiškai liečiasi su spinta be tarpų ar oro nutekėjimo.
Jei sandariklis nėra sandarus, atsargiai reguliuokite tarpiklį rankomis. Kad būtų lengviau reguliuoti, pirmiausia suminkštinkite tarpiklį drėgnu, drungnu (ne karštu) rankšluosčiu.

Ką daryti, jei...

Problema	Galimos priežastys:	Sprendimai:
Valdymo skydelis išjungtas, ir prietaisas neveikia.	Gali būti problemų dėl elektros tiekimo.	Patikrinkite, ar: • nenutrūko elektros tiekimas; • kištukas tinkamai įkištas į maitinimo lizdą, o dvipolis jungiklis yra teisingoje padėtyje (taip užtikrinamas prietaiso maitinimas); • namų elektros sistemos apsaugos prietaisai yra įjungti; • nepažeistas maitinimo laidas.
	Prietaisas gali būti įjungtas arba veikti budėjimo režimu.	Įjunkite prietaisą trumpai paspausdami mygtuką ⏻ (žiūrėkite įjungimo / parengties funkcijos aprašymą).
Nedega lemputė viduje.	Gali reikėti lemputę pakeisti. Sutriko techninio komponento veikimas.	Jei reikia pakeisti, atjunkite prietaisą nuo maitinimo šaltinio ir susisiekite su techninės pagalbos tarnyba.
Vidinė lemputė mirksi.	Veikia durelių įspėjimo signalas. Įsijungia, jei šaldytuvo kameros durelės lieka atidarytos ilgesnį laiko tarpą.	Norėdami išjungti signalą uždarykite šaldytuvo dureles. Vėl atidarykite dureles ir patikrinkite, kaip veikia lemputė.
Nepakankamai žema temperatūra kamerose.	Priežastys gali būti įvairios (žr. skyrių „Sprendimai“).	Patikrinkite, ar: • durelės tinkamai uždarytos; • prietaisas nėra pastatytas arti šilumos šaltinio; • nustatyta tinkama temperatūra; • neblokuojama oro cirkuliacija per vėdinimo angas prietaiso apačioje (žr. montavimo skyrių).
Šaldytuvo kameros apačioje yra vandens.	Užsikimšo atitirpdymo vandens išleidimo žarna.	Išvalykite atitirpinimo vandens išleidimo kanalą (žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“)
Šaldiklio skyriuje susikaupė per daug šerkšno.	Šaldiklio kameros durelės tinkamai neuždarytos.	Patikrinkite, ar niekas netrukdo tinkamai uždaryti dureles. • Atitirpinkite šaldiklio kamerą. • Įsitikinkite, kad prietaisas sumontuotas tinkamai.
Prietaiso priekinis kraštas ties durelių sandarikliais yra karštas.	Veikimo trikties signalas. Įspėjimo signalas rodo, kad įvyko techninio komponento triktis.	Jokių veiksmų atlikti nereikia.
Per žema šaldytuvo kameros temperatūra.	• Nustatyta per žema temperatūra. • Į šaldiklio skyrių galėjo būti įdėtas didelis kiekis šviežių produktų.	• Bandykite nustatyti ne tokią šaltą temperatūrą. • Jei į šaldiklio skyrių buvo įdėta šviežių produktų, palaukite, kol jie visiškai sušals. • Vadovaudamiesi skyriuje VENTILIATORIUS pateikiamais nurodymais išjunkite ventiliatorių (jei toks yra).



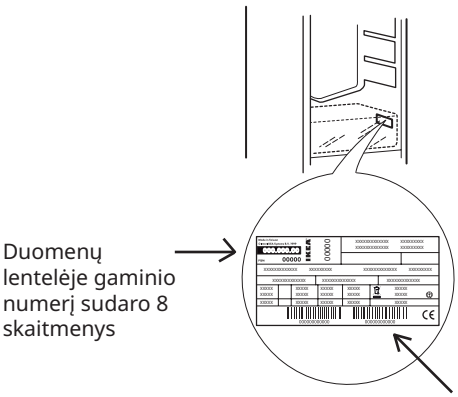
Pastaba:
Kliuksėjimas, šnypštimas ir gaudesys, kuriuos sukelia šaltnešio sistema, yra normalus reiškinys.

Prieš kreipdamiesi į techninės priežiūros centrą:
Iš naujo įjunkite prietaisą ir patikrinkite, ar gedimas nedingo. Jei jis tebėra, vėl išjunkite prietaisą ir pakartokite šią operaciją po valandos.
Jei jūsų įranga vis dar tinkamai neveikia atlikus problemų sprendimo rekomendacijose nurodytus tikrinimus ir išjungus bei vėl įjungus prietaisą, susisiekite su techninės priežiūros centru, išsamiai paaiškinkite problemą ir nurodykite:
• problemos pobūdį
• modelį
• prietaiso tipą ir serijos numerį (nurodytą duomenų plokštelėje)
• techninės priežiūros numerį (numeris po žodžio „Service“ duomenų plokštelėje prietaiso viduje).

SERVICE 0000 000 00000

Techniniai duomenys

Gaminio matmenys (mm)	TINAD
Aukštis	1850
Plotis	540
Ilgis	545
Grynasis tūris (l)	
Šaldytuvas	210
Šaldiklis	79
Atitirpinimo sistema	
Šaldytuvas	Automatinis
Šaldiklis	Neautomatinis
Įvertinimas žvaigždutėmis	4
Temperatūros pasiekimo laikas (val.)	9
Šaldymo pajėgumas (kg/24 val.)	4
Energijos sąnaudos (kWh/Metai)	225
Triukšmo lygis (dBA)	35
Energijos vartojimo efektyvumo klasė	E



Techninė informacija pateikta prietaiso viduje esančioje duomenų plokštelėje ir energijos etiketėje
Modelio informaciją galima gauti pasinaudojus QR kodu, pateikiamu energijos klasės etiketėje. Etiketėje yra nurodytas ir modelio identifikatorius, kuriuo galima pasinaudoti registro portale https://eprel.ec.europa.eu

Aplinkos apsauga

⚠ **ĮSPĖJIMAS.** Prieš atlikdami bet kokius techninės priežiūros darbus, prietaisą išjunkite ir atjunkite nuo elektros tinklo. Kad nesusižeistumėte, mūvėkite apsaugines pirštines (įdrėskimo rizika) ir avėkite apsauginius batus (sumušimo rizika); darbus atlikite dviese (mažesnė apkrova); niekada nenaudokite valymo garais įrenginių (elektros šoko rizika). Dėl ne specialistų atliekamų gamintojo neįgaliotų remonto darbų gali kilti grėsmė sveikatai arba saugai ir gamintojas dėl to nebus laikomas atsakingu. Jei bet kokia žala ar pažeidimas atsiranda dėl neprofesionalių darbuotojų atliktų remonto arba techninės priežiūros darbų, garantija, kurios sąlygos yra išdėstytos kartu su įrenginiu pateiktame dokumente, negalioja.

Plastikinių dalių, vidinių ir durelių tarpiklių valymui nenaudokite abrazyvių ar grubių valymo priemonių, pvz., langų valiklių, šveičiamųjų valymo priemonių, degių skysčių, valymo vaško, koncentruotų valiklių, baliklių ir valiklių, kurių sudėtyje yra naftos produktų.
Nenaudokite popierinių rankšluosčių, šveistukų ar kitų šiurkščių valymo priemonių.

Pakuotės medžiagų atidavimas į atliekas
Pakavimo medžiagos yra 100 % perdirbamos ir pažymėtos perdirbimo simboliu. ♲
Todėl įvairias pakuotės medžiagas reikia išmesti labai atsakingai ir griežtai laikantis vietos institucijų reglamentų, reguliuojančių atliekų išmetimą.

Kaip išmesti buities prietaisus
Šis prietaisas pagamintas naudojant perdirbamas arba pakartotinai naudojamas medžiagas. Prieš atiduodant šaldymo prietaisą į sąvartyną, jo durelės ir dangčiai turi būti nuimti, kad viduje negalėtų įstrigti vaikai arba gyvūnai. Prietaisą išmeskite paisydami vietos atliekų išmetimo reglamentų. Dėl išsamesnės informacijos apie buitinių elektrinių prietaisų apdorojimą, utilizavimą ir perdirbimą kreipkitės į įgaliotą vietos instituciją, buitinių atliekų surinkimo įmonę arba parduotuvę, kurioje pirkote prietaisą. Šis prietaisas paženklintas pagal Europos direktyvą 2012/19/EB dėl elektros ir elektronikos įrenginių atliekų (EEĮA). Pasirūpindami, kad šis gaminys būtų tinkamai utilizuotas, apsaugosite nuo galimo neigiamo poveikio aplinką ir žmonių sveikatą.

Simbolis 🗑 ant prietaiso arba pridedamų dokumentų nurodo, kad su šiuo prietaisu negalima elgtis kaip su buitinėmis šiukšlėmis. Jį reikia atiduoti į atitinkamą surinkimo skyrių, kad elektros ir elektronikos įranga būtų perdirbta.

Energijos taupymo patarimai
Kad būtų garantuota pakankama ventiliacija, vadovaukitės įrengimo instrukcijomis. Nepakankama ventiliacija prietaiso galinėje dalyje padidina energijos sąnaudas ir sumažina šaldymo efektyvumą.
Dažnas durelių atidarinėjimas gali padidinti energijos sąnaudas.
Vidinė prietaiso temperatūra **ir energijos sąnaudoms** priklauso nuo aplinkos temperatūros ir paties prietaiso vietos. Nustatinėdami temperatūrą turėtumėte atsižvelgti į šiuos faktorius.
Kuo rečiau atidarinėkite duris.
Atitirpindami užšalusį maistą, laikykite jį šaldytuve.
Žema šaldytų produktų temperatūra atšaldo šaldytuve esantį maistą. Prieš dėdami į šaldytuvą šiltus gėrimus ar maistą, leiskite jiems atvėsti.
Šaldytuvo stalčių, krepšių ir lentynėlių išdėstymas neturi jokios įtakos efektyviam energijos suvartojimui. Maistas ant lentynėlių turėtų būti dedamas taip, kad būtų užtikrinta tinkama oro cirkuliacija (maistas neturėtų liestis, tarp maisto produktų ir galinės sienos turi būti išlaikytas atstumas).
Galite padidinti šaldyto maisto laikymo erdvę išėmę krepšius ir, jei yra, „Stop Frost“ lentyną, išlaikydami tokį pat energijos suvartojimą.
Nesirūpinkite dėl triukšmo, kurį skleidžia kompresorius.

Šis prietaisas sukurtas, pagamintas ir parduodamas laikantis šių reikalavimų:
- žemos įtampos direktyvos 2014/35/ES (kuri keičia 2006/95/CE su vėlesniais pakeitimais) saugos reikalavimai;
- direktyvos dėl elektromagnetinio suderinamumo 2014/30/ES saugos reikalavimai.

CE

„IKEA“ GARANTIJA

Kiek laiko galioja IKEA garantija?
Ši garantija galioja penkis metus nuo originalios jūsų įrangos pirkimo IKEA datos. Kaip pirkimo įrodymas reikalingas originalus pardavimo čekis. Jei pagal garantiją atliekami remonto darbai, tai nepratęsia įrenginio garantijos laikotarpio.

Kas atliks šias paslaugas?
IKEA paslaugų teikėjas teikia paslaugas per savo techninės priežiūros centrus arba įgaliotųjų paslaugų partnerių tinklą.

Ką apima ši garantija?
Garantija apima įrenginio gedimus, įvykusius dėl netinkamos gamybos ar netinkamų medžiagų, nuo pirkimo IKEA datos. Ši garantija taikoma tik naudojimui buityje. Išimtys yra nurodytos pastraipoje „Kam netaikoma ši garantija?“ Garantinio laikotarpio metu išlaidos gedimui pašalinti, pvz., remontas, dalys, darbas ir kelionės, bus apmokėtos, jei prietaisą galima remontuoti be specialių išlaidų. Šiomis sąlygomis taikomi ES nurodymai (Nr. 99/44/EG) ir atitinkami vietiniai reglamentai. Pakeistos dalys tampa IKEA nuosavybe.

Ką IKEA darys problemai išspręsti?
IKEA paskirtas paslaugų teikėjas patikins gaminį ir savo nuožiūra nuspręs, ar jam taikoma ši garantija. Jei bus nuspręsta, kad garantija taikoma, IKEA paslaugų teikėjas arba jo įgaliotas techninės priežiūros partneris savo nuožiūra arba sutaisys sugedusį gaminį, arba pakeis jį tokiu pat arba analogišku gaminiu.

Kam netaikoma ši garantija?
- Įprastam susidėvėjimui.
- Tyčiniam ar aplaidžiam sugadinimui, žalai, padarytai nesilaikant eksploatavimo instrukcijų, neteisingai sumontuojant ar prijungiant netinkamą įtampą, žalai, padarytai dėl cheminių ar elektrocheminių reakcijų, rūdžių, korozijos ar vandens pažeidimų, įskaitant, bet neapsiribojant, žalą, kurią sukelia per didelis kalkių kiekis tiekiamame vandenyje, žalai dėl netinkamų aplinkos sąlygų.
- Susidėvinčioms dalims, įskaitant akumuliatorius ir lemputes.
- Nefunkcinėms ir dekoratyvinėms dalims, kurios neturi įtakos normaliam įrenginio naudojimui, įskaitant visus įbrėžimus bei galimus spalvos pokyčius.
- Atsitiktiniams pažeidimams, kuriuos sukėlė pašaliniai objektai ar medžiagos, valymas ar filtrų, išleidimo sistemos ar muilo stalčių atblokavimas.
- Šių dalių gedimams: keraminis stiklas, priedai, indų ir stalo įrankių krepšiai, tiekimo ir išleidimo vamzdžiai, sandarikliai, lemputės ir lempučių gaubtai, sietai, rankenėlės, korpusai ir jų dalys. Išskyrus atvejus, kai šie gedimai įvyko dėl gaminio veikimo sutrikimų.
- Atvejams, kai apsilankius techniniam darbuotojui gedimas nebuvo rastas.
- Jei remontą atliko ne mūsų paskirtas paslaugų teikėjas ir (arba) ne mūsų įgaliotas techninės priežiūros partneris arba jei buvo naudotos ne originalios dalys.
- Remontui, kurį teko atlikti dėl neteisingai arba ne pagal specifikacijas atlikto įrengimo.
- Naudojant įrenginį ne buitinėje aplinkoje, t. y. naudojant profesionaliai.
- Transportavimo pažeidimams. Jei klientas gabena gaminį į savo namus arba kitu adresu, IKEA nėra atsakinga už jokius pažeidimus, kurie gali atsirasti transportuojant. Tačiau, jei IKEA pristato gaminį kliento nurodytu adresu, tada transportuojant padarytą žalą padengs IKEA.
- Išlaidoms dėl IKEA įrangos pradinio įrengimo.
- Tačiau jei IKEA paskirtas paslaugų teikėjas ar jo įgaliotasis techninės priežiūros partneris suremontuos arba pakeis prietaisą pagal šios garantijos sąlygas, paskirtas paslaugų teikėjas arba jo įgaliotas techninės priežiūros partneris prireikus iš naujo įrengs suremontuotą prietaisą arba įrengs pakaitinį prietaisą.
- Tai netaikoma Airijoje, klientas turi kreiptis į vietinę IKEA nurodytą aptarnavimo po pardavimo liniją arba paskirtą paslaugų teikėją dėl papildomos informacijos.

(tik Didžiajai Britanijai)
Šie apribojimai netaikomi nepriekaištingam darbui, kurį atlieka kvalifikuotas specialistas, naudodamas mūsų originalias dalis, siekdamas pritaikyti prietaisą prie kitos ES šalies techninės saugos specifikacijų.

Kaip taikomi šalies įstatymai
IKEA garantija suteikia jums konkrečias įstatymais numatytas teises, kurios apima arba viršija visus vietinius teisinius reikalavimus. Tačiau šios sąlygos jokiu būdu neriboja vietiniuose įstatymuose aprašytų vartotojų teisių.

Galiojimo sritis
Įrenginiams, kurie perkami vienoje ES šalyje ir įvežami į kitą ES šalį, paslaugos bus teikiamos laikantis garantijų sąlygų, nustatytų naujojoje šalyje.
Įsipareigojimas teikti paslaugas pagal garantiją galioja tik tuo atveju, jei gaminys atitinka reikalavimus ir yra įrengtas laikantis:
- šalies, kurioje pateikiama garantijos pretenzija, techninių specifikacijų;
- surinkimo instrukcijų ir naudotojo vadovo saugos informacijos.

IKEA įrangai taikomos PASLAUGOS PO PARDAVIMO
Nedvejodami kreipkitės į paskirtą įgaliotą aptarnavimo centrą „IKEA“ šiais atvejais:
- techninės priežiūros užklausai pagal šią garantiją pateikti;
- paprašyti paaiškinti, kaip montuoti IKEA prietaisą tam skirtuose IKEA virtuvės balduose;
- paprašyti paaiškinti IKEA įrangos funkcijas.

Kad galėtume jums suteikti geriausią pagalbą, prieš susisiekdami su mumis, atidžiai perskaitykite surinkimo instrukcijas ir (arba) naudotojo vadovą.

Kaip susisiekti su mumis, jei jums reikalinga mūsų pagalba

Šio vadovo paskutiniame puslapyje pateiktas išsamus IKEA paskirtų įgaliotų techninės priežiūros centrų ir jų nacionalinių telefono numerių sąrašas.

Kad galėtume greičiau suteikti paslaugas, rekomenduojame naudoti specialius telefonų numerius, nurodytus šiame vadove. Visada naudokite konkretaus prietaiso, dėl kurio jums reikia pagalbos, brošiūroje nurodytus numerius. Be to, visada nurodykite IKEA gaminio numerį (8 skaitmenų kodą) ir 12 skaitmenų paslaugos numerį, esantį ant jūsų prietaiso vardinių duomenų plokštelės.

IŠSAUGOKITE PIRKIMO ČEKĮ!
Tai jūsų pirkimo įrodymas ir jis bus reikalingas kreipiantis dėl garantijos. Pirkimo čekyje taip pat nurodytas kiekvienos jūsų pirktos prekės IKEA pavadinimas ir gaminio numeris (8 skaitmenų kodas).

Jums reikia papildomos pagalbos?
Visais kitais klausimais, nesusijusiais su jūsų įrangos pardavimu, susisiekite su artimiausios IKEA parduotuvės skambučių centru. Rekomenduojame prieš susisiekiant su mumis atidžiai perskaityti įrenginio dokumentaciją.

Sisukord

Ohutusteave	**23**
Toote kirjeldus	**26**
Esmakordne kasutamine	**26**
Igapäevane kasutamine	**27**
Mida teha, kui...	**29**
Tehnilised andmed	**30**
Keskkonnanõudmised	**30**
IKEA GARANTII	**31**

Ohutusteave

Enne seadme kasutamist lugege see ohutusjuhend hoolikalt läbi. Hoidke see hilisemaks läbivaatamiseks käepärast. Nendes juhendites ja seadmel endal on olulised hoiatused, mida tuleb pidevalt järgida. Tootja ei vastuta selle eest, kui ohutusjuhendit ei järgita, seadet kasutatakse valesti või määratakse sellele sobimatud seaded.

HOIATUSED

⚠ Väikelapsed (vanuses 0-3 aastat) tuleb seadmest eemal hoida. Lapsed (vanuses 3-8 aastat) tuleb seadmest eemal hoida, kui nende järele ei valvata. Lapsed alates 8 eluaastast ja piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või kogemuste või teadmisteta isikud võivad seadet kasutada ainult siis, kui nende tegevust jälgitakse või neid on seadme ohutuks kasutamiseks juhendatud ja kui nad mõistavad sellega seotud ohtusid. Jälgige, et lapsed seadmega ei mängiks. Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada. Lapsed vanuses 3-8 aastat võivad külmkapi seadmeid peale ja maha laadida.

LUBATUD KASUTUS

⚠ **ETTEVAATUST:** Seade ei ole mõeldud kasutamiseks välise lülitusseadmega, nagu taimer või eraldi kaugjuhtimissüsteem.

⚠ See seade on ette nähtud kasutamiseks majapidamises ja muuks sarnaseks kasutuseks, näiteks: kaupluste, kontorite ja teiste töökeskkondade töötajate köögipiirkondades; talumajapidamistes; hotellides, motellides, kodumajutusasutustes ja teistes sarnastes kohtades.

⚠ Seade ei ole mõeldud professionaalseks kasutuseks. Ärge kasutage seadet välitingimustes.

⚠ Seadmes kasutatav lambipirn on loodud spetsiaalselt kodumasinate jaoks ega sobi kodus tubade üldvalgustuseks (EÜ määrus nr 244/2009).

⚠ Seade on mõeldud kasutamiseks kohtades, kus temperatuur on vastavalt andmesildil märgitud kliimaklassile järgmises vahemikus. Seade ei pruugi töötada korralikult, kui see jäetakse pikaks ajaks märgitud vahemikust väljapoole jääva temperatuuriga keskkonda.

Kliimaklassi keskkonnatemperatuurid (°C)

SN: 10 kuni 32
N: 16 kuni 32
ST: 16 kuni 38
T: 16 kuni 43

Seade ei sisalda CFC-d. Külmutusahel sisaldab külmaainet R600a (HC). Isobutaaniga (R600a) seadmed: isobutaan on looduslik gaas, millel puudub keskkonnamõju, kuid mis süttib kergesti. Seetõttu jälgige, et külmaaineahela torud ei oleks kahjustatud, eriti kui hakkate ahelat tühjaks laskma.

⚠ **HOIATUS!:** Ärge kahjustage seadme külmaaineahela torusid.

⚠ **HOIATUS!:** Veenduge, et seadme korpuses ja konstruktsioonis olevad ventilatsiooniavad ei ole blokeeritud.

⚠ **HOIATUS!:** Ärge kasutage sulamise kiirendamiseks muid kui tootja soovitatud mehaanilisi, elektrilisi või keemilisi vahendeid.

⚠ **HOIATUS!:** Ärge asetage seadme sektsioonidesse elektriseadmeid, kui need ei ole tootja poolt selgesõnaliselt lubatud tüüpi.

⚠ **HOIATUS!:** Veevarustusega mitteühendatud jäävalmistajaid ja/või veeautomaate võib täita ainult joogiveega.

⚠ **HOIATUS!:** Automaatsed jäävalmistajad ja/või veeautomaadid tohib ühendada ainult joogiveetorustikuga, kus veesurve on vahemikus 0,17-0,81 mPa (1,7-8,1 bar).

⚠ Ärge hoidke seadmes plahvatusohtlikke aineid, nt aerosoolipurke. Ärge hoidke seadmes ega kasutage selle läheduses bensiini või muid tuleohtlikke materjale.

⚠ Ärge neelake (mõne mudeliga kaasasolevate) jääpakkide sisu (mittemürgine). Ärge sööge jääkuubikuid või jääpulki kohe pärast nende sügavkülmikust võtmist, sest need võivad põhjustada külmapõletust.

⚠ Toodetel, millel on nähtud ette õhufiltri kasutamine ligipääsetava ventilaatorikatte sees, peab filter asuma külmiku töötamise ajal alati ettenähtud kohal.

⚠ Ärge hoidke külmutussektsioonis vedelikega klaasnõusid, sest need võivad puruneda. Ärge blokeerige ventilaatorit (kui see on paigaldatud) toiduainetega. Kontrollige pärast toidu külmikusse asetamist, kas sektsioonide uksed, eriti sügavkülmiku uks, sulguvad korralikult.

⚠ Kahjustatud tihend tuleb võimalikult kiiresti välja vahetada.

⚠ Kasutage külmikut ainult värske toidu hoiustamiseks ja külmutussektsiooni ainult külmutatud toidu hoiustamiseks, värske toidu külmutamiseks ja jääkuubikute valmistamiseks.

⚠ Vältige katmata toidu hoidmist otseses kontaktis külmiku- või külmutussektsioonide sisepindadega. Seadmetel võivad olla spetsiaalsed sektsioonid (värske toidu sektsioon, null-kraadi kast jms). Kui konkreetses tootejuhendis ei ole märgitud teisiti, võib sellised sektsioonid eemaldada seadme toimimisnäitajaid mõjutamata.

⚠ C-pentaani kasutatakse isolatsioonivahus paisutusainena ja see on kergsüttiv gaas.

Kõige sobilikumad seadme sektsioonid, kus säilitada teatud tüüpi toiduaineid, võttes arvesse erinevat temperatuurijaotust erinevates seadme sektsioonides, on jaotatud järgnevalt:

- Külmikusektsioon:

1) Külmkapi sektsiooni ülemine ala ja uks - temperatuuritsoon: Hoiustage troopilisi puuvilju, konserve, jooke, mune, kastmeid, marineeritud köögivilju, võid, moosi

2) Külmkapi sektsiooni keskmine ala - jahe tsoon: Säilitage juustu, piima, piimatooteid, valmistoite, jogurtit

3) Külmkapi sektsiooni alumine ala - külmim tsoon: Hoiustage töödeldud lihatooteid, magustoite, liha ja kala, juustukooki, värsket pastat, hapukoort, pestot/salsat, kodust toitu, pagaritoodete kreeme, puddingit ja kreemjuustu

4) Puuviljade ja köögiviljade sahtel, mis asub külmkapi alumises sektsioonis: Hoiustage köögivilju ja puuvilju (va. troopilised puuviljad)

5) Jahutuse sektsioon: Hoiustage liha ja kala kõige külmemas sahtlis

- Külmutussektsioon:

4 tärni tsooni (****) sektsioon on sobilik toatemperatuuril olevate toiduainete külmutamiseks ning külmutatud toidu hoiustamiseks, kuna sealne temperatuur on ühtlaselt terves sektsioonis jagunenud. Ostetud külmutatud toidul on pakendil märgitud selle säilivusaeg. See võtab arvesse hoiustatava toiduaine tüüpi ning seega peaks seda kuupäeva arvesse võtma. Värsket toitu tohib säilitada järgmiste ajaperioodide jooksul: 1-3 kuud juustu, koorikloomade, jäätise, singi/vorstide, piima, värskete vedelike jaoks; 4 kuud praetüki või karbonaadi (loom, lammas, siga) jaoks; 6 kuud või/margariini, linnuliha (kana, kalkun) jaoks; 8-12 puuviljade (va.tsiruselised), praeliha (loomaliha, siga, lammas), köögiviljad, jaoks. 2 tärni tsoonis olevate pakendatud toiduainete aegumiskuupäevasid tuleks hoolikalt järgida.

Toidu saastumise vältimisks järgige palun järgmist:

– Ukse avamine pikkadeks perioodideks võib põhjustada märkimisväärset temperatuuri tõusu seadme sektsioonides.
– Puhastage regulaarselt pindu, mis puutuvad kokku toiduga ning ligipääsetavate äravoolusüsteemidega.
– Puhastage veepaake, kui neid pole 48h kasutatud; loputage veesüsteemi, mis on ühendatud veevarustusega, kui vesi ei ole 5 päeva jooksul välja voolanud.
– Hoiustage toorest liha ja kala külmkapis sobivates anumates, et need ei puutuks kokku või ei tilguks muudele toiduainetele.
– Kahe tärniga külmutatud toidu sektsioonid on sobilikud eelkülmutatud toidu hoiustamiseks, jääkuubikute ja jäätise valmistamiseks või hoiustamiseks.

– Ärge külmutage värsket toitu ühe, kahe või kolme tärniga sektsioonides.
– Kui külmkapiseade jäetakse pikaks perioodiks tühjaks, lülitage see välja, sulatage üles, puhastage, kuivatage ning jätke hallituse tekke vältimise ennetamiseks uks lahti.

PAIGALDAMINE

⚠ Seadet tuleb paigaldada ja käsitseda kahe või enama inimesega - vigastusoht. Kasutage lahtipakkimiseks ja paigaldamiseks kaitsekindaid - sisselõikamise oht.

⚠ Paigaldustööde, sealhulgas veeühenduse (vajaduse korral), elektriühenduse ning remonditööde eest peab hoolt kandma vastava väljaõppega tehnik. Ärge parandage ega asendage seadme osi, kui seda kasutusjuhendis otseselt ei soovitata. Hoidke lapsed paigalduspiirkonnast eemal. Veenduge pärast seadme lahtipakkimist, et see ei ole transportimisel kahjustada saanud. Probleemide korral pöörduge edasimüüja poole või lähimasse müügiesindusse. Pärast paigalduse lõppu tuleb jäätmed (kile, vahtplast jms) panna hoiule lastele kättesaamatusse kohta, sest vastasel juhul tekib lämbumisoht. Enne paigaldamistöid tuleb seade vooluvõrgust lahti ühendada, sest tekib elektrilöögioht. Jälgige paigaldamise ajal, et seade ei kahjustaks toitejuhet, vastasel juhul tekib tule- või elektrilöögioht. Aktiveerige seade alles siis, kui paigaldamine on lõpetatud.

⚠ Olge ettevaatlikud, et seadme liigutamisel mitte põrandakattematerjali (näiteks parketti) kahjustada. Paigaldage seade seadme kaalu arvestades piisavalt tugevale põrandale ja seadme suurusele ja kasutusele sobivasse kohta. Paigaldamisel tuleb veenduda, et seade ei asetse soojusallika läheduses ja et selle kõik neli jalga toetuvad kindlalt põrandale. Vajaduse korral kohendage asetust ja kontrollige vesiloodiga, kas seade on rõhtloodis. Oodake enne seadme sisselülitamist vähemalt kaks tundi, et olla kindel külmaaine vooluringide täies töövalmiduses.

⚠ **HOIATUS:** Seadet paika asetades pidage silmas, et toitejuhe ei jääks millegi alla ega saaks kahjustada.

⚠ **HOIATUS:** Vältimaks ebastabiilsusest tulenevaid ohte, tuleb seade paigutada või kinnitada vastavalt tootja juhistele. Külmikut ei tohi paigutada nii, et gaasipliidi metallvoolik või metallist gaasi- või veetorud või elektrijuhtmed puutuksid kokku külmiku tagaseinaga (kondensaatori juhtmega).

⚠ Et tagada piisav ventilatsioon, jätke seadme mõlemale küljele ja selle kohale piisavalt vaba ruumi. Seadme tagakülje ja seina vahekaugus peab olema vähemalt 50 mm, et kuumadele pindadele poleks võimalik juurde pääseda. Kui see vahe on väiksem, suureneb seadme energiakulu. Enne toote ühendamist toiteallikaga eemaldage toitejuhe kondensaatori konksu küljest.

ELEKTRIGA SEOTUD HOIATUSED

⚠ Seadet peab olema võimalik vooluvõrgust lahutada kas pistikut pesast välja tõmmates (kui pistik on juurdepääsetav) või ligipääsetava mitmepooluselise lüliti abil, mis on paigaldatud pistikupesast ülespoole vastavalt elektripaigalduseeskirjadele, ning seade peab olema maandatud vastavalt riiklikele elektriohutuseeskirjadele.

⚠ Ärge kasutage pikendusjuhtmeid, mitmikpistikupesi ega adaptereid. Elektrilised komponendid ei tohi pärast paigaldamist olla kasutajale ligipääsetavad. Ärge kasutage seadet märjana ega paljajalu. Ärge kasutage seadet, kui selle toitejuhe või pistik on vigane, kui see ei tööta korralikult või kui see on kahjustatud või maha kukkunud.

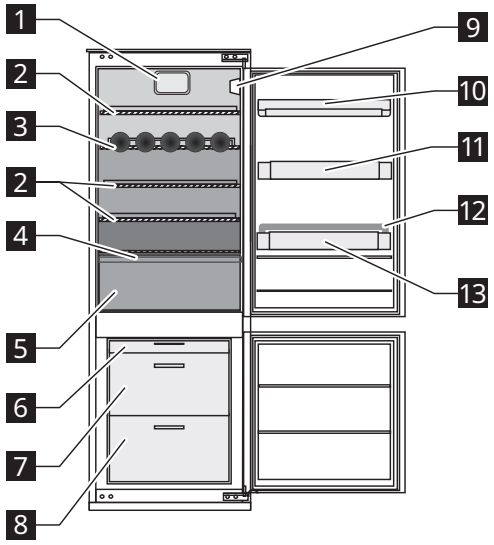
⚠ Kui toitejuhe on kahjustatud, peab tootja, teenindus või muu kvalifitseeritud isik selle ohtude, näiteks elektrilöögiohu vältimiseks asendama.

⚠ **HOIATUS:** Ärge pange seadme taha mitut pikendusjuhet ega muud portatiivset toiteallikat.

⚠ Toote jalad: pole saadaval Fs-ile; integreeritud – jalad pole reguleeritavad ja kapp METOD tuleks loodi seada vesiloodiga.

Toote kirjeldus

Lugege kasutusjuhend enne seadme kasutamist hoolikalt läbi.



Külmikusektsioon

1 Ventilaator
2 Klaasriiulid
3 Pudelihoidik
4 Värskussahtli kate
5 Värskussahtel (köögiviljakomponendid)
9 LED-tulega juhtpaneel
10 Kattega piimariiul
11 Ukseriiul
12 Pudelihoidik
13 Pudeliriiul

Kõige soojem ala
Keskmiselt külm tsoon
Kõige jahedam ala

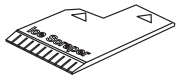
Sügavkülmkamber

6 Väike sahtel
7 Suur kastisahtel
8 Alumine sahtel

Omadused, tehnilised andmed ja pildid võivad mudelist olenevalt erineda.

Tarvikud

Jääkaabits



1x

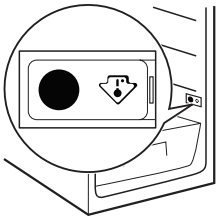
Esmakordne kasutamine

Ühendage seade elektrivõrku. Sobivad temperatuurid toidu säilitamiseks on seadistatud tehases (keskmine).

Märkus: pärast sisselülitamist kulub seadmel 4–5 tundi, et saavutada õige temperatuur tüüpilise toidukoguse säilitamiseks.

Toidu riknemise vältimiseks vaadake kasutusjuhendist soovituslikke sätteid ja säilitusaegu.

Tähtis!
Seda seadet müüakse Prantsusmaal.
Selles riigis kehtivate eeskirjade kohaselt peab seadmega komplektis olema külmimat tsooni näitav eriseade (vt joonist), mis paigutatakse külmiku alumisse sektsiooni.



Igapäevane kasutamine

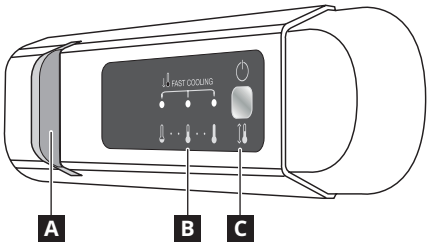
Külmiku ja sügavkülmiku kasutamine
Seadme külmikusektsioonil on LED-tuledega juhtpaneel.
Temperatuuri saab muuta nupuga C, nagu joonisel näidatud. Kolm rohelist LED-näidikut näitavad külmikusektsiooni valitud temperatuuri.
Võimalik on teha järgmisi reguleerimisi:

Põlevad LED-id	Määratud temperatuur
○ ○ ●	Kõrge (kõige soojem)
○ ● ●	Keskmiselt kõrge
○ ● ○	Keskmine
● ● ○	Keskmiselt madal
● ○ ○	Madal (kõige külmem)

Ooterežiim
Hoidke 3 sekundit all nuppu C, et seade inaktiveerida (juhtpaneel ja tuled jäävad väljalülitatuks). Seadme uuesti aktiveerimiseks vajutage lühidalt uuesti nupule.

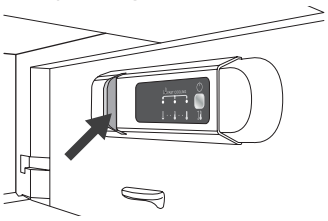
Märkus: See toiming ei lülita seadet vooluvõrgust välja.

Märkus: mõlema sektsiooni temperatuuri võivad mõjutada keskkonnatemperatuur, ukse avamise sagedus ja seadme asukoht.
Arvestage nende teguritega, kui te termostaati seadistate.



A LED-tuli
B Külmikusektsiooni temperatuur
C Nupp temperatuuri reguleerimiseks ja ooterežiimi funktsiooni kasutamiseks

LED valgusti
LED-id kestavad traditsioonilistest valgustipirnidest kauem, parandavad sisemist nähtavust ja on keskkonnasõbralikud. Nende vahetamiseks pöörduge teeninduskeskusse.



Kiirjahutuse funktsioon (kiirjahutus)
Külmikusektsiooni kiireks jahutamiseks või 6 tundi enne suure koguse toidu külmutussektsiooni külmutamiseks asetamist, lülitage funktsioon "Fast Cooling" sisse, vajutades selleks korduvalt nuppu C, kuni 3 ikooni vilguvad roheliselt ja jäävad seejärel ühtlaselt põlema.
30 tunni möödudes lülitub funktsioon automaatselt välja ja temperatuur naaseb funktsiooni sisselülitamisele eelnenud seadetele.
Funktsiooni manuaalselt väljalülitamiseks vajutage nuppu.

Märkus: Ärge laske värskel toidul ja juba külmutatud toidul omavahel kokku puutuda.
Külmutuskiiruse optimeerimiseks võib alumise sahtli eemaldada ja toidu otse põhjale asetada.

Külmikusektsioon
Külmikusektsiooni sulatamine on täiesti automaatne. Veepiiskade kogunemine külmikusektsiooni tagaseinale näitab, et pooleli on automaatne sulatus.
Sulatusvesi läheb automaatselt äravooluavasse ja kogutakse seejärel mahutisse, kus see aurustub.

Ettevaatust! Külmiku tarvikuid ei tohi panna nõudepesumasinasse.

Sügavkülmkamber
Seade on külmik, millel on tärnikategooria ✱✱✱✱ külmutussektsioon.
Pakendatud külmutatud toite võib säilitada pakendile märgitud aja jooksul.
Pärast ülessulatamist tuleb toit 24 tunni jooksul ära tarbida.

Sügavkülmasahtlite eemaldamine
Tõmmake sahtlid lõpuni välja, tõstke need üles ja eemaldage.

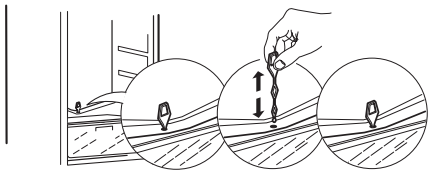
Märkus: Külmutussektsiooni saab kasutada ka ilma sahtliteta, kui on vaja rohkem ruumi. Paigaldage värske toit külmutusalasse, jättes selle ümber õhu vabaks ringlemiseks piisavalt ruumi. Ärge laske värskel toidul kokku puutuda juba külmutatud toiduga. Pärast toidu sektsiooni paigutamist kontrollige, et külmutussektsiooni uks läheks korralikult kinni. Laadimismahule seavad piirangud korvid, labad, sahtlid, riiulid jne. Veenduge, et need komponendid sulguksid pärast laadimist takistuseta

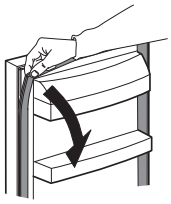
Jääkuubikute valmistamine
Täitke jääkuubikute rest 2/3 ulatuses veega ja asetage see külmutussektsiooni. Ärge kasutage resti lahutamiseks teravaid esemeid.

Kasulikud nõuanded

Puhastamine ja hooldus
Puhastage seadet regulaarselt lapi ning sooja vee ja spetsiaalselt külmiku sisemuse jaoks mõeldud neutraalse puhastusvahendi lahusega. Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid ega tööriistu. Puhastage komplektis oleva tööriistaga regulaarselt sulatusvee äravooluava, mis asub külmikusektsiooni tagaseinas värskussahtli juures, et tagada sulatusvee veatu äravool (vt jn 1).
Enne seadme hooldamist või puhastamist lahutage see pistikupesast või lahutage toiteallikas.

Joonis 1





Sisselükatav tihend võimaldab selle lihtsat puhastamist, eemaldades selle ülemisest nurgast alustades, nagu näidatud, ja paigaldades selle tagasi eemaldamisele vastupidises järjekorras.

Sügavkülmikusektsiooni sulatamine
Jää moodustumine on normaalne. Moodustuva jää kogus ja selle moodustumise kiirus olenevad keskkonnatemperatuurist ja õhuniiskusest ning ukse avamise sagedusest.
Valige neli tundi enne külmutussektsioonist toidu eemaldamist kõige külmem temperatuur, et pikendada toidu säilitusaega sulatamise ajal.
Sulatamiseks lülitage seade välja ja eemaldage sahtlid. Pange külmutatud toit jahedasse kohta.
Jätke sügavkülmiku uks lahti, et jää saaks sulada.
Sulatuse ajal sulatusvee põrandale lekkimise takistamiseks asetage külmutussektsiooni põhjale vedelikku imav riie ja väänake sellest regulaarselt vesi välja.
Puhastage sügavkülmikut seest. Loputage ja kuivatage hoolikalt.
Lülitage seade uuesti sisse ja pange toit tagasi külmutussektsiooni.

Toidu säilitamine
Pakkige toit sisse, et kaitsta seda vee, niiskuse ja kondensatsiooni eest; see takistab lõhnade levimist külmikus ja tagab ühtlasi külmutatud toidu pikema säilivuse.
Ärge pange sügavkülmikusse kunagi sooja toitu. Sooja toidu jahutamine enne selle külmutamist säästab energiat ja pikendab seadme eluiga.

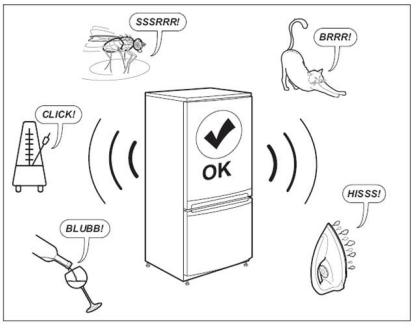
Pikaajaline kasutuseta olek
Lahutage seade pistikupesast, eemaldage kogu toit, sulatage ja puhastage. Jätke uksed nii palju avatuks, et õhk saaks sektsioonides liikuda.
See takistab hallituse ja ebameeldiva lõhna teket.

Kui esineb elektrikatkestus
Hoidke seadme uksed kinni. Nii püsib toit võimalikult kaua külm.
Ärge külmutage uuesti toitu, mis on kas või osaliselt sulanud.
Tarvitage see ära 24 tunni jooksul.

Uks tagurpidi
Pärast uste ümberpööramist kontrollige nii külmkapi kui ka sügavkülmiku tihendeid, et tagada nõuetekohane tihendamine.
Sulgege uksed ja veenduge, et tihendid puutuksid korpusega täielikult kokku ilma vahede ja õhuleketeta.
Kui tihend ei ole pingul, reguleerige tihendit ettevaatlikult käsitsi. Reguleerimise hõlbustamiseks pehmendage tihendit kõigepealt niiske leige (mitte kuuma) rätikuga.

Mida teha, kui...

Probleem	Võimalikud põhjused:	Lahendused:
Juhtpaneel on välja lülitatud, seade ei tööta.	Võimalik, et probleem on seadme toites.	Kontrollige järgmist: • ei esine elektrikatkestust; • pistik on korralikult pistikupessa sisestatud ja kahepolaarne lüliti on õiges asendis (see aktiveerib seadme toite); • koduse elektrisüsteemi kaitseseadised on töökorras; • toitejuhe ei ole katki.
	Seade võib olla ooterežiimis.	Lülitage seade sisse, vajutades korraks nuppu ⏻ (vt ooterežiimi funktsiooni).
Sisevalgustus ei tööta.	Lambipirn võib vajada väljavahetamist. Tehnilise komponendi rike.	Lahutage seade toiteallikast ja pöörduge vahetamiseks tehnoabisse.
Sisevalgustus vilgub.	Uksealarm on aktiveeritud. Alarm lülitub sisse, kui külmikusektsiooni uks jääb pikemaks ajaks avatuks.	Alarmi lõpetamiseks sulgege külmiku uks. Kontrollige, kas ukse uuesti avamisel töötab valgustus tavapäraselt.
Sektsioonide sisetemperatuur ei ole piisavalt külm.	Sellel võib olla mitu põhjust (vt „Lahendused“).	Kontrollige järgmist: • uksed sulguvad korralikult; • seade ei asu soojusallika lähedal; • valitud on õige temperatuur; • õhuringlus ei ole seadme põhjas olevates ventilatsioonivõredes takistatud (vt paigalduse jaotist).
Külmikusektsiooni põhjas on vett.	Sulatusvee äravool on blokeeritud.	Puhastage sulatusvee äravooluava (vt „Puhastamine ja hooldus“)
Külmutussektsiooni koguneb suurel hulgal jääd.	Külmutussektsiooni uks ei ole korralikult suletud.	Kontrollige, et ukse sulgumine ei oleks takistatud. • Sulatage külmutussektsioon üles. • Veenduge, et seade oleks õigesti paigaldatud.
Seadme esiserv on uksetihendite kõrvalt kuum.	Tõrke häire. Alarm annab märku tehnilise komponendi rikkest.	Mingit lahendust ei ole siin vaja.
Külmikusektsiooni temperatuur on liiga külm.	• Valitud on liiga külm temperatuur. • Külmutussektsiooni võib olla pandud suur kogus värsket toitu.	• Proovige valida vähem külm temperatuur. • Kui külmutussektsiooni pn pandud värske toit, oodake kuni see on külmunud. • Lülitage ventilaator välja (kui on olemas), järgides protseduuri jaotises „VENTILAATOR“.



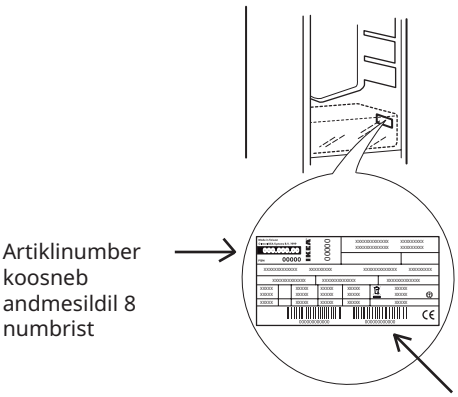
Märkus:
Külmutussüsteemist tulev vulina, sisina ja pirina heli on normaalne.

Enne müügijärgsesse teenindusse pöördumist:
Taaskäivitage seade, et näha, kas probleem on lahenenud. Kui probleem püsib, lülitage seade uuesti välja ja korrake toimingut tunni aja pärast.
Kui pärast rikkeotsingu juhendis kirjeldatud kontrollide tegemist ja seadme sisselülitamist see ikka õigesti ei tööta, võtke ühendust müügijärgse teenindusega ja selgitage neile probleemi olemust ning edastage järgmine teave:
• probleemi olemus
• mudel
• seadme tüüp ja seerianumber (toodud andmesildil)
• teenindusnumber (number seadme sisemisel andmesildil sõna SERVICE järel).

SERVICE 0000 000 00000

Tehnilised andmed

Toote mõõtmed (mm)	TINAD
Kõrgus	1850
Laius	540
Sügavus	545
Netomaht (l)	
Külmik	210
Sügavkülmik	79
Jääeemaldus	
Külmik	Automaatne
Sügavkülmik	Käsitsi
Tärnihinnang	4
Töötemperatuuri saavutamise aeg (h)	9
Külmutusvõimsus (kg / 24 h)	4
Energiatarve (kWh / Aasta)	225
Müratase (dba)	35
Energiaklass	E



Tehnilised andmed on kirjas seadme siseküljel oleval andmesildil ja energiasildil
Mudeliteavet on võimalik näha QR-koodi kasutades, mille leiate energiasildilt. Sildil on lisaks mudeli identifikaator, mida saab kasutada registriportaalil aadressil https://eprel.ec.europa.eu

Keskkonnanõudmised

⚠ **HOIATUS:** Enne hooldustööde tegemist veenduge, et seade oleks välja lülitatud ja toitevõrgust lahutatud. Kasutage kaitseks kehavigastuste ohu eest kaitsekindaid (vigastusoht) ja kaitsejalanõusid (põrutusoht). Käidelge vähemalt kahe inimesega (koormuse vähendamiseks). Ärge kasutage kunagi aurupuhasteid (elektrilöögioht). Tootja volituseta asjatundmatu remont võib kaasa tuua tervise- ja ohutusriski, mille eest tootja ei vastuta. Asjatundmatu remondi või hoolduse tagajärjel tekkinud defektid ega kahjustused ei ole kaetud garantiiga, mille tingimused on toodud seadmega kaasnenud dokumentatsioonis.

Ärge kasutage plastosade, sisemuse ja uksetihendite puhastamiseks abrasiivseid ega tugevatoimelisi puhastusaineid, nagu klaasipuhastusvedelikud, küürimispastad, tuleohtlikud vedelikud, puhastusvahad, kontsentreeritud pesuained, pleegitajad ja lakibensiini sisaldavad tooted.
Ärge kasutage paberkäterätikuid, küürimiskäsnu või muid karedaid puhastusvahendeid.

Pakkematerjalide kõrvaldamine
Pakkematerjal on 100% ringlussevõetav ja märgistatud ringlussevõtusümboliga. ♲
Pakendi osad tuleb kõrvaldada vastutustundlikult ja täies vastavuses kohalike jäätmekäitluseeskirjadega.

Majapidamisseadmete utiliseerimine
See seade on toodetud ringlusse võetavatest või taaskasutatavatest materjalidest. Külmutusseadme uksed ja kaaned tuleb enne prügilasse viimist eemaldada, et lapsed ega loomad ei saaks seadme sisse lõksu jääda. Kõrvaldage seade vastavalt kohalikele jäätmekäitluseeskirjadele. Elektriliste majapidamisseadmete jäätmekäitluse kohta saate täpsemat teavet kohalikust omavalitsusest, majapidamisseadmete kogumispunktist või poest, kust seadme ostsite. Seade on märgistatud vastavalt Euroopa elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) direktiivile 2012/19/EL. Seadet õigesti utiliseerides aitate ära hoida negatiivseid mõjusid keskkonnale ja inimeste tervisele.

Sümbol seadmel või seadmega kaasnevas dokumentatsioonis näitab, et seadet ei tohi käidelda olmejäätmena, vaid see tuleb toimetada lähimasse elektroonikaromude kogumispunkti.

Energia säästmine
Järgige paigaldusjuhiseid, et tagada piisav ventilatsioon. Ebapiisav ventilatsioon toote tagaosas suurendab energiakulu ja vähendab jahutuse tõhusust.
Sagedane ukse avamine võib suurendada energiakulu.
Seadme **sisetemperatuuri ja energiakulu** võivad mõjutada ka toatemperatuur ja seadme asetus. Neid tegureid tuleb temperatuuri määramisel arvesse võtta.
Avage ust nii vähe kui võimalik.
Külmutatud toidu sulatamisel asetage see külmikusse.
Külmutatud toiduainete madal temperatuur jahutab külmikus olevaid toiduaineid. Laske soojal toidul ja jookidel enne seadmesse panemist maha jahtuda.
Sahtlite, korvide ja riiulite asukoht ei avalda energiatõhususele mingit mõju. Toit tuleb paigutada riiulitele nii, et oleks tagatud korralik õhu ringvool (toiduained ei tohi puututa üksteise vastu; samuti tuleb hoida vahet toidu ja tagaseina vahel).
Võite suurendada külmutatud toiduainete hoiuruumi, eemaldades korvid ja (kui on olemas) jää peatamise riiuli, säilitades samaväärse energiakulu.
Ärge muretsege kompressori tehtava müra pärast.

Seade on konstrueeritud, toodetud ja turustatud kooskõlas järgmiste õigusaktidega:
- madalpingedirektiivi 2014/35/EL (mis vahetas välja direktiivi 2006/95/EÜ ja selle hilisemad muudatused) turvaeesmärkidega;
- elektromagnetilise ühilduvuse direktiivi 2014/30/EL kaitsenõuded.

CE

IKEA GARANTII

Kui kaua kehtib IKEA garantii?
See garantii kehtib viis aastat alates teie seadme algsest IKEA-st ostmise kuupäevast. Ostu tõendina nõutakse müügi originaalkviitungit. Kui hooldustöid tehakse garantii alusel, ei pikenda see seadme garantiiaega.

Kes osutab teenust?
IKEA teenusepakkuja osutab hooldustöid oma teenindustoimingute või volitatud teeninduspartnerite võrgustiku kaudu.

Mida see garantii hõlmab?
Garantii hõlmab seadme rikkeid, mis on põhjustatud vigadest konstruktsioonis või materjalipuudustest alates IKEA-st ostmise kuupäevast. See garantii kehtib ainult koduseks kasutamiseks. Erandid on täpsustatud jaotises „Mida see garantii ei hõlma?“ Garantiiaja jooksul tekkinud kulud rikke kõrvaldamiseks, nt remonditööd, osad, tööjõud ja reisimine kaetakse, tingimusel et seadet saab remontida ilma eriliste kulutusteta. Nendel tingimustel kehtivad EL juhised (nr 99/44/EG) ja vastavad kohalikud eeskirjad. Asendatud osad saavad IKEA omandiks.

Mida teeb IKEA probleemi lahendamiseks?
IKEA määratud teenusepakkuja uurib toodet ja otsustab oma äranägemisel, kas see on garantiiga hõlmatud. Kui leitakse, et garantii seda hõlmab, parandab IKEA teenusepakkuja või tema volitatud teeninduspartner oma hooldustegevuse kaudu defektse toote või asendab selle sama või võrreldava tootega oma äranägemisel.

Mida see garantii ei hõlma?
- Tavaline kulumine.
- Tahtlik või hoolimatu kahjustus, kahjustused, mis on põhjustatud kasutusjuhendi mittejärgimisest, ebaõigest paigaldamisest või vale pingega ühendamisest, keemiliste või elektrokeemiliste reaktsioonide põhjustatud kahjustused, rooste, korrosiooni või veekahjustused, sealhulgas, kuid mitte ainult, kahjustused, mis on põhjustatud liigsest lubjast veevarustuses, ebanormaalsetest keskkonnatingimustest põhjustatud kahjustused.
- Kulumaterjalid, sealhulgas akud ja lambid.
- Mittefunktsionaalsed ja dekoratiivsed osad, mis ei mõjuta seadme tavapärast kasutamist, sealhulgas kriimustused ja võimalikud värvierinevused.
- Filtrite, äravoolusüsteemide või seebisahtlite võõrkehade või -ainete põhjustatud ning puhastamisel ja lahtivõtmisel tekkinud juhuslikud kahjustused.
- Järgmiste osade kahjustus: keraamiline klaas, tarvikud, sööginõude ja söögiriistade korvid, sööda- ja äravoolutorud, tihendid, lambid ja lambikatted, ekraanid, nupud, korpused ja nende osad. Kui ei ole võimalik tõestada, et sellised kahjustused on põhjustatud tootmisveadest.
- Juhud, kus tehniku visiidi ajal ei leitud ühtegi viga.
- Remonditööd, mida ei ole teinud meie määratud teenusepakkujad ja/või volitatud hoolduslepingupartner või kus on kasutatud mitteoriginaalseid osi.
- Remonditööd, mille on tinginud paigaldus, mis on vigane või ei vasta spetsifikatsioonidele.
- Seadme kasutamine koduses keskkonnas, st professionaalne kasutus.
- Transpordil tekkinud kahjustused. Kui klient transpordib toote oma koju või muule aadressile, ei vastuta IKEA transpordi ajal tekkida võivate kahjude eest. Kui IKEA toimetab toote siiski kliendi tarneaadressile, katab selle tarnimise käigus tekkinud tootekahju IKEA.
- IKEA seadme esmase paigaldamise kulud.
- Kui aga IKEA määratud teenusepakkuja või tema volitatud hooldusspartner parandab või asendab seadme selle garantii tingimustel, paigaldab määratud teenusepakkuja või tema volitatud hooldusspartner remonditud seadme vajaduse korral uuesti või paigaldab selle.
- See ei kehti lirimaal, klient peab lisateabe saamiseks võtma ühendust IKEA kohaliku müügijärgse abitelefoniga või määratud teenusepakkujaga.

(ainult GB)
Need piirangud ei kehti tõrgeteta töö kohta, mille kvalifitseeritud spetsialist teeb meie originaalvaruosade abil, et kohandada seadet teise EL-i riigi tehniliste ohutusnõuetega.

Kuidas kohaldatakse riigi seadusi
IKEA garantii annab teile konkreetsed seaduslikud õigused, mis katavad või ületavad kõiki kohalikke seaduslikke nõudeid. Need tingimused ei piira siiski mingil viisil kohalikes õigusaktides kirjeldatud tarbija õigusi.

Kehtivusala
Seadmetele, mis on ostetud ühest EL-i riigist ja toimetatud teise EL-i riiki, osutatakse teenuseid uues riigis tavapäraste garantiitingimuste raames.
Garantii raames teenuste osutamise kohustus on olemas ainult juhul, kui seade vastab ja on paigaldatud vastavalt:
- garantiinõude esitamise riigi tehnilistele kirjeldustele;
- paigaldusjuhendile ja kasutusjuhendi ohutusteabele.

IKEA seadmete MÜÜGIJÄRGNE teenindus
Võtke kindlasti ühendust IKEA määratud volitatud teeninduskeskusega, et:
- esitada selle garantii alusel teenusetaotlus;
- küsida selgitusi IKEA seadme paigaldamise kohta spetsiaalsesse IKEA köögimööblisse;
- küsida IKEA seadmete funktsioonide kohta selgitusi.

Parima abi tagamiseks lugege enne meiega ühenduse võtmist hoolikalt paigaldusjuhendit ja/või kasutusjuhendit.

Kuidas meiega ühendust võtta, kui vajate meie teenust

Kasutusjuhendi viimaselt lehelt leiate IKEA määratud volitatud teeninduskeskuste täieliku loetelu ja seotud telefoninumbrid eri riikides.

Kiirema teenuse pakkumiseks soovitame kasutada selles juhendis loetletud spetsiaalseid telefoninumbreid. Kasutage alati selle seadme brošüüris loetletud vastavat abinumbrit. Palun kasutage alati ka IKEA artiklinumbrit (8-kohaline kood) ja 12-kohalist hooldusnumbrit, mis on asub teie seadme andmesildil.

HOIDKE MÜÜGIKVIITUNG ALLES!
See on teie ostutõend ja vajalik garantii kehtivuse tagamiseks. Müügitõend sisaldab ka iga teie ostetud seadme IKEA nime ja artiklinumbrit (8-kohaline kood).

Kas vajate täiendavat abi?
Lisaküsimuste osas, mis pole seotud teie seadme müügiga, pöörduge lähima IKEA kaupluse kõnekeskuse poole. Enne meiega ühenduse võtmist soovitame teil hoolikalt lugeda seadme dokumentatsiooni.

BELGIË - BELGIQUE - BELGIEN

Telefoon/Numéro de téléphone/Telefon-Nummer: 026200311
Tarief/Tarif/Tarif: Lokaal tarief/Prix d'un appel local/Ortstarif

Openingstijd:	Maandag - Vrijdag	8.00 - 20.00
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi	8.00 - 20.00
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag	8.00 - 20.00

БЪЛГАРИЯ

Телефонен номер:	0700 100 68	
Тарифа:	Локална тарифа	
Работно време:	понеделник - петък	8.00 - 20.00

ČESKÁ REPUBLIKA

Telefonní číslo:	225376400	
Sazba:	Míst ní sazba	
Pracovní doba:	Pondělí - Pátek	8.00 - 20.00

DANMARK

Telefonnummer:	70150909	
Takst:	Lokal takst	
Åbningstid:	Mandag - fredag	9.00 - 20.00
	Lørdag (Åbent udvalgte søndage, se IKEA.dk)	9.00 - 18.00

DEUTSCHLAND

Telefon-Nummer:	06929993602	
Tarif:	Ortstarif	
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag	8.00 - 20.00

ΕΛΛΑΔΑ

Τηλεφωνικός αριθμός:	2109696497	
Χρέωση:	Τοπική χρέωση	
Ώρες λειτουργίας:	Δευτέρα - Παρασκευή	8.00 - 20.00

ESPAÑA

Teléfono:	913754126 (España Continental)	
Tarifa:	Tarifa local	
Horario:	Lunes - Viernes	8.00 - 20.00

EESTI - LATVIJA - CYPRUS

http://www.ikea.com

FRANCE

Numéro de téléphone:	0170480513	
Tarif:	Prix d'un appel local	
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi	9.00 - 21.00

HRVATSKA

Broj telefona:	0800 3636	
Tarifa:	Lokalna tarifa	
Radno vrijeme:	Ponedjeljak - Petak	8.00 - 20.00

ÍSLAND

Símanúmer:	5852409	
Kostnaður við símtal:	Almennt mínútuverð	
Opnunartími:	Mánudaga - Föstudaga	9.00 - 17.00

ITALIA

Telefono:	0238591334	
Tariffa:	Tariffa locale	
Orari d'apertura:	Lunedì - Venerdì	8.00 - 20.00

LIETUVIŲ

Telefono numeris:	(0) 520 511 35	
Skambučio kaina:	Vietos mokestis	
Darbo laikas:	Nuo pirmadienio iki penktadienio	8.00 - 20.00

LUXEMBOURG

Numéro de téléphone:	035220882569	
Tarif:	Prix d'un appel local	
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi	8.00 - 18.00

MAGYARORSZÁG

Telefon szám:	(06-1)-3285308	
Tarifa:	Helyi tarifa	
Nyitvatartási idő:	Hétfőtől Péntekig	8.00 - 20.00

NORGE

Telefon nummer:	23500112	
Takst:	Lokal takst	
Åpningstider:	Mandag - fredag	8.00 - 20.00

NEDERLAND

Telefoon:	0900-235 45 32 en/of 0900 BEL IKEA	
	0031-50 316 8772 international	
Tarief:	Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief.	
Openingstijd:	Maandag t/m - Vrijdag	8.00 - 21.00
	Zaterdag	9.00 - 21.00
	Zondag / Feestdagen	10.00 - 18.00

ÖSTERREICH

Telefon-Nummer:	013602771461	
Tarif:	Ortstarif	
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag	8.00 - 20.00

POLSKA

Numer telefonu:	225844203	
Stawka:	Koszt połączenia według taryfy operatora	
Godziny otwarcia:	Montag - Freitag	8.00 - 20.00

PORTUGAL

Telefone:	213164011	
Tarifa:	Tarifa local	
Horário:	Segunda - Sexta	9.00 - 21.00

ROMÂNIA

Număr de telefon:	021 4074532	
Tarif:	Tarif local	
Orar:	Luni - Vineri	9.00 - 18.00

РОССИЯ

Телефонный номер:	84957059426	
Стоимость звонка:	Местная стоимость звонка	
Время работы:	Понедельник - Пятница (Московское время)	9.00 - 21.00

SCHWEIZ - SUISSE - SVIZZERA

Telefon-Nummer/Numéro de téléphone/Telefono: 0225675345
Tarif/Tarif/Tariffa: Ortstarif/Prix d'un appel local/Tariffa locale

Öffnungszeiten:	Montag - Freitag	8.00 - 20.00
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi	8.00 - 20.00
Orario d'apertura:	Lunedì - Venerdì	8.00 - 20.00

SLOVENIJA

Telefonska številka:	+38618107781	
Oceni:	Lokalna tarifa	
Odpiralni čas:	Ponedeljek-Sobota	9.00 - 18.00

SLOVENSKO

Telefónne číslo:	(02) 50102658	
Cena za hovor:	Cena za miestny hovor	
Pracovná doba:	Pondelok až piatok	8.00 - 20.00

SRBIJA

Број телефона:	011 7 555 444	
стопа:	lokalna курс	
Радно време:	Понедељак - субота	9.00 - 20.00
	недеља	9.00 - 18.00

SUOMI

Puhelinnumero:	0981710374	
Taxa:	Yksikköhinta	
Aukioloaika:	Maanantaista perjantaihin	8.00 - 20.00

SVERIGE

Telefon nummer:	0775-700 500	
Taxa:	Lokal samtal	
Öppet tider:	Måndag - Fredag	8.30 - 20.00
	Lördag - Söndag	9.30 - 18.00

UNITED KINGDOM - IRELAND

Phone number:	02076601517	
Rate:	Local rate	
Opening hours:	Monday - Friday	8.00am - 6.00pm
	Saturday	8.30am - 4.30pm
	Sunday	9.30am - 3.30pm

© Inter IKEA Systems B.V. 2021